

# INFODENT<sup>®</sup>



ANNIVERSARIO  
1988 - 2018

MENSILE D'INFORMAZIONE MERCEOLOGICA DENTALE

BPlus s.r.l. - S.P. Teverina, 64D - 01100 Viterbo - Tel. 0761.393.1 - Fax 0761.393.222 - Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - 70% Roma C/RM/15/2018



 **obiScanner**

La prossima generazione  
di **Scanner Facciali**

 **fifthingenium**



Saremo presenti

  
**EXPO  
DENTAL  
MEETING** | RIMINI-ITALY  
17-18-19  
MAY 2018

Padiglione A3 - Stand 1 - Corsia 1

Redazionale a pag. 62

  
**EXPO  
DENTAL  
MEETING**

**SPECIALE  
EXPODENTAL  
MEETING  
Programma  
scientifico 2018**

**A CONFRONTO  
FRESATRICI  
MATERIALI DIGITALI**

**LE RUBRICHE**  
Sondaggi/Approfondimenti/  
Corsi e Congressi/Dalle Aziende/  
Attualità/Annunci economici

**3Dfast**  
 FUSIONE LASER SELETTIVA

# Deflex®

La tua protesi esteticamente irresistibile  
e sorridi serenamente!



Unica al mondo



Estetica



Ribasabile



Legame chimico



Senza monomero



Resistente



Leggera



**EXPO  
DENTAL  
MEETING** | 17-18-19  
MAGGIO 2018  
RIMINI-ITALIA

**PADIGLIONE A1  
CORSA 1  
STAND 9**



Distributore ufficiale



☎ 0775 202311 📞 0775 202499

🌐 [www.1flex.it](http://www.1flex.it)

✉ [info@1flex.it](mailto:info@1flex.it)

📘 [1flectechnology](https://www.facebook.com/1flectechnology)

🐦 [@1flectech](https://twitter.com/1flectech)

📺 [1flex technology](https://www.youtube.com/channel/UC1flextechnology)

Via della dogana 30 - 03100 - Frosinone (FR) - Italy





# INFODENT®

MENSILE D'INFORMAZIONE MERCEOLOGICA DENTALE

NORD ITALIA

www.infodent.it



**ANES** ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORIA DI SETTORE

**Direttore responsabile** Riccardo Chiarapini  
**Segreteria di redazione** Diana Carbonetti  
**Direzione grafica** Gisella Benedetti  
**Impaginazione** Bplus srl  
**Marketing e Pubblicità** T. 0761.393327

Mensile d'informazione merceologica dentale  
 ANNO XXX - n. 5/2018  
 Viterbo - Autorizzazione del Tribunale di Viterbo  
 n. 341 del 7/12/88



**Editore BPlus s.r.l.**  
 Strada Teverina 64D - 01100 Viterbo  
 T. 0761.393.1 - Fax 0761.393.222

**Stampa** - Graffietti Stampati snc  
 S.S. Umbro Casertinese Km. 4,500  
 Montefiascone (VT)



**Testata volontariamente sottoposta a certificazione di tiratura e diffusione in conformità al Regolamento CSST Certificazione Editoria Specializzata e Tecnica**

**Per il periodo 1/1/2017-31/12/2017**

Periodicità: mensile  
 Tiratura media: 16.056  
 Diffusione media: 15.844  
 Certificato CSST n. 2631 - del 28/2/2018  
 Società di Revisione: Fausto Vittucci

Una copia Euro 0,77  
 Tiratura presente numero 15.900

**AVVERTENZE**  
 La redazione non restituisce il materiale utilizzato.

**SONDAGGIO** pag 7

- Fresatrici

**A CONFRONTO** pag 8

- Tabelle di comparazione

**APPROFONDIMENTI** pag 15

- Yenadent & Elos  
 - Ceramill Motion 2 DNA Generation

**A CONFRONTO** pag 18

- Tabelle di comparazione  
 - Materiali digitali

**ODONTOIATRIA DIGITALE** pag 25

- Funzionalizzazione ed estetica (1° parte)

**MANAGEMENT IN ODONTOIATRIA** pag 30

- Il ruolo chiave dell'Office Manager

**AGENDA Luglio-Agosto-Settembre** pag 41

- Congressi e Fiere in Italia e all'estero  
 - Calendario dei Corsi

AL CENTRO DELLA RIVISTA LO  
**SPECIALE PROGRAMMA STACCABILE  
 DI EXPODENTAL MEETING 2018**

**BOLLETTINO IDEA** pag 47

- L'"Ethically Correct" del Team Odontoiatrico

**FOCUS PRODOTTO** pag 49

**DALLE AZIENDE** pag 51

- Sistemi d'implantologia Bien-Air, un tocco di genialità  
 - Swdental: nuova cartella parodontale vocale  
 - FONA Aquamarine, un nuovo livello di efficienza  
 - L'assistenza al paziente sottoposto a cure odontoiatriche con l'ausilio del protossido d'azoto  
 - Nuovo impianto Prime Conomet "root form"

con connessione conica  
 - Come scegliere un riunito odontoiatrico ergonomico  
 - Power impianto monofasico. Ritorno al futuro  
 - GEMINI, il laser a diodi con lunghezza d'onda duale unico nel suo genere  
 - Inserti Ultrasonici  
 - 3Dfast porta la tecnologia oltre oceano  
 - ObiScanner  
 - SOS OSAS: 6 milioni di persone in Italia sono affette da OSAS  
 - Tissue Friendly Implants System: implantologia di qualità  
 - DTU presenta SVG "la scansione otticamente guidata" che porta l'impronta digitale in un'altra dimensione

**ATTUALITÀ** pag 66

- Odontotecnici nuovi professionisti sanitari? CNA-SNO presenta istanza al Ministero della Salute  
 - Digital Dental Days: la quarta tappa di Torino  
 - Istituita la nuova figura professionale dell'Assistente di Studio Odontoiatrico  
 - Prima Giornata Nazionale dell'Assistente di Studio Odontoiatrico

**ANNUNCI ECONOMICI** pag 70

INSERZIONISTI - 1Flex Technology pag. Il Cop • 3D Fast pag. I Cop • 3diemme pag. 57 • 3Shape pag. 4 • Abacus pag. 15 • Amann Girrbach pag. 16/68 • BeC pag. 48 • Bien Air pag. 69 • Bplus pag. 24/29/59 • BT Lock pag. 54 • Caes pag. 55 • Cefla pag. 49/50 • Centro Protesico Dentale pag. 46 • CMF Marelli pag. I Cop • CMS 2000 pag. 62 • Dental Lab pag. 32 • Dental Network pag. III Cop • DGTS pag. 15 • Dental PR Adin pag. 70 • DentsplySirona pag. 6 • Fona pag. 52 • Genova Filtri pag. 44 • lanyup pag. 66 • IDI Evolution pag. 17 • IML pag. 58 • Isomed pag. IV Cop • Larident pag. 51 • LTS Leoni pag. 42 • Mariotti pag. 45 • Odontoflash pag. 16 • Orthosystem Torino pag. 64 • PNG pag. 56 • Promunidi pag. 53 • Sanitas Farmaceutici pag. 3 • Starwhite pag. 48 • Tecnomed pag. 14 • Tepe pag. 63 • Tekne Dental pag. 21 • TFI pag. 60 • W&H pag. 61 • XO Care pag. 43

**INFORMATIVA** - Questa rivista Le è stata inviata tramite abbonamento, l'indirizzo in nostro possesso verrà utilizzato per l'invio della rivista, per l'invio di altre riviste, per l'invio di proposte di abbonamento, per l'invio di informazioni tecniche e commerciali, nonché per la divulgazione di eventi formativi e promozionali e per la cessione degli stessi a terze aziende per le medesime finalità. In ogni momento potrete esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs 196/2003, e quindi conoscere, ottenere la cancellazione, la rettificazione, l'aggiornamento e l'integrazione dei Vostri dati, nonché opporvi al loro utilizzo per le finalità su indicate. Qualora venisse esercitato il diritto alla cancellazione lo stesso comporterebbe il mancato invio della presente rivista. Il titolare del trattamento è BPlus srl con sede in Viterbo, Strada Teverina Km 3,600, nella persona del suo legale rappresentante.

## SUPER OFFERTA

CONFEZIONE BARATTOLO 1 Kg con misurino

Prezzo al pubblico 73,20 € ivato

**PREZZO OFFERTA 29,90 € + IVA**

PER ORDINARE: www.sanitas1931.it/citroxigen  
 0131.822340 - clienti@sanitas1931.it

**CitrOxygen™**  
 ACIDO PERACETICO - OSSIGENO ATTIVO

Sanitas Lab. Chimico  
 Farmaceutico S.r.l.

**SANITAS**

**-50%**



# 3Shape TRIOS MOVE

Entusiasmate i pazienti ed aumentate  
l'accettazione del trattamento

Venite a trovarci  
all'Expodental 2018  
a Rimini 17-19 Maggio,  
stand 175 Padiglione 5



## Join the **MOVE**ment verso **un nuovo livello di comunicazione con i pazienti**

3Shape TRIOS® MOVE vi consente di condividere in modo facile scansioni digitali, immagini e piani di trattamento con i vostri pazienti. Potete ora entusiasmare i vostri pazienti invitandoli al dialogo trasparente ed aperto sul loro trattamento, direttamente nella poltrona. Ciò aiuta ai pazienti ad avere un'immagine chiara dei risultati finali del trattamento e, infine, ne favorisce l'accettazione.

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità di prodotti 3Shape nella vostra regione, contattate il vostro rivenditore.

Per saperne di più, consultate il sito [3shape.com/jointhemovement](http://3shape.com/jointhemovement)  
#changingdentistrytogether



**3shape** 



1988 - 2018

---

## INFODENT celebra i suoi trent'anni!

---

La nostra storia è fatta di persone visionarie, di passione energica e di una smisurata voglia di mettersi in gioco. Un'avventura cominciata nel lontano 1988, quando BeC Editore pubblica "INFODENT", la prima free press di argomento merceologico per il settore dentale. Un avvio da startup, sia per numeri che per mentalità: con soli cinque dipendenti, INFODENT si affaccia al mondo dell'editoria specializzata con un approccio innovativo, una formula diversa, ancora mai sperimentata nel dentale.

In questi anni pionieristici si affianca al mensile, il portale web "*infodent.it*" che nel tempo diversifica la propria offerta con servizi sempre innovativi. Da allora la testata si è evoluta in maniera costante, grazie alla capacità di adattarsi velocemente alle esigenze del mercato.

Gli ultimi 10 anni di INFODENT sono stati probabilmente quelli di maggiore cambiamento. Consapevoli che per preservare i risultati raggiunti bisogna essere capaci di evolversi, nel 2008 abbiamo avviato un profondo percorso di trasformazione, adeguando l'offerta editoriale e i servizi alle esigenze dell'emergente digital dentistry. Una continua attenzione verso l'innovazione tecnologica ci ha permesso di potenziare le specialità che oggi garantiscono tutti gli aspetti della comunicazione digitale, realizzando sul web progetti editoriali e soluzioni sempre funzionali, innovative e originali.

Oggi, INFODENT, con le sue 35.000 copie mensili, distribuite gratuitamente a tutti i professionisti del dentale, è la rivista più diffusa nel panorama editoriale odontoiatrico. Trent'anni sono una meta importante, un'occasione per riflettere sul passato e sul nostro futuro, 30 anni in cui l'intero team di lavoro si è impegnato per arrivare a questo traguardo e per tracciare le linee guida dei prossimi anni.

Nonostante i grandi cambiamenti nel mondo dell'editoria, con un mercato fortemente colpito dalla contrazione degli investimenti pubblicitari, unica fonte di sostentamento per il mensile, guardiamo al futuro con ottimismo, sempre stimolati a migliorare, con l'obiettivo di soddisfare i nostri lettori e di raggiungerne di nuovi.

Cogliamo l'occasione per ringraziarvi tutti: i lettori affezionati, che ci hanno sempre seguito e sostenuto, ma anche quelli che hanno criticato duramente il nostro lavoro, perché siamo i primi a metterci in discussione e a credere che le critiche intelligenti siano le migliori opportunità di crescita. E ancora, grazie ai nostri preziosi collaboratori, ai partner, agli amici e ai molti clienti a cui INFODENT deve tutto.

**Il team Infodent**



## Single Visit Dentistry

Trattamenti odontoiatrici in un'unica seduta, solo con CEREC si può.

Cosa ne direste di cementare una corona ai vostri pazienti in un'unica seduta anziché in due?

Cosa penserebbero i vostri pazienti? Lo sappiamo: ne sarebbero entusiasti!

I pazienti beneficerebbero del trattamento più veloce e più comodo senza cucchiaino per impronta, né provvisori e con una sola iniezione di anestetico.

Offrite ai vostri pazienti il migliore trattamento in un'unica seduta... con CEREC si può!

[dentsplysirona.com](http://dentsplysirona.com)

THE DENTAL  
SOLUTIONS  
COMPANY™

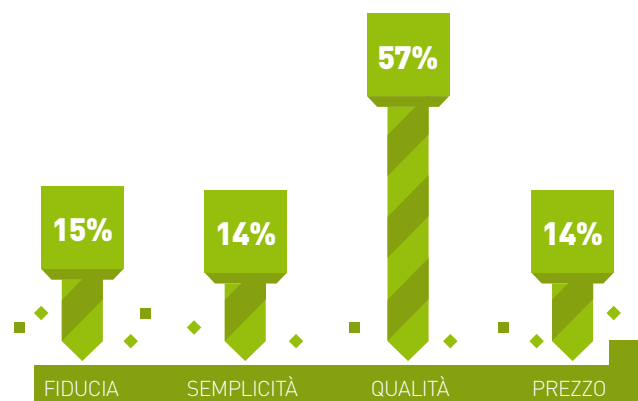
 Dentsply  
Sirona

## Fresatrici

Sondaggio su **280** responder

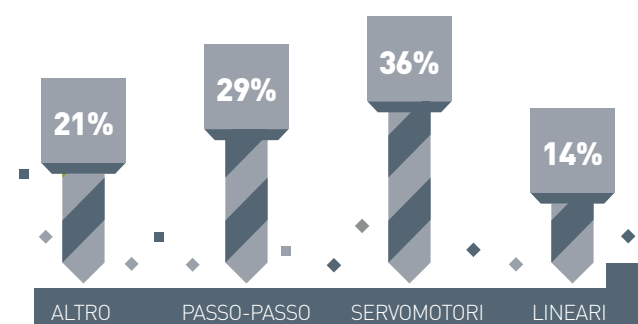
### Quali sono i criteri di scelta principali per una fresatrice?

Qualità del prodotto e serietà aziendale	<b>160</b>	57%
Semplicità d'uso	<b>39</b>	14%
Fiducia nei confronti di chi Le fa conoscere il prodotto: rappresentante, agente, distributore, collega	<b>42</b>	15%
Prezzo	<b>39</b>	14%



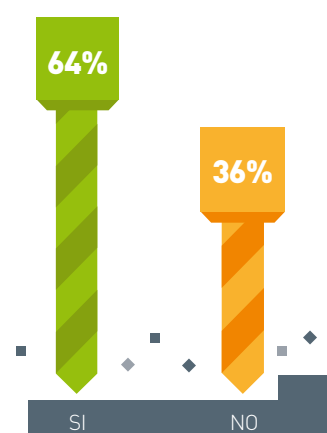
### Quale tipo di motore preferisce nella scelta di una fresatrice?

Passo-Passo	<b>81</b>	29%
Servomotori	<b>101</b>	36%
Motori lineari	<b>39</b>	14%
Altro	<b>59</b>	21%



### Preferisce la fresatrice con cam integrato?

Si	<b>179</b>	64%
No	<b>101</b>	36%








Il presente sondaggio ha solo valore informativo e rappresenta una manifestazione di opinioni degli iscritti al portale Infodent.it

## > A CONFRONTO

FRESATRICI	250i Touch Coritec	308B	88 Erre5
Produttore	Imes Core	Willemin-Macodel	VHF Camfacture AG
Numero di assi	5	5	5 in continuo
Tipo Motori	Passo passo	Servomotori	5 Step Motor e Harmonic drive
<b>Caratteristiche principali</b>			
Numero di dischi	1	8	10
Caricatore Automatico	✘	✓	✓
Cambio utensile Automatico	✓	✓	✓
Numero Utensili	12	28	16
Lavorazione con lubrificante	✓	✓	✓ Secco ed umido autopulente
Potenza (W) e numero di giri Elettromandrino (rpm)	400/60.000	7.000/40.000	800/80.000
Accessori	Staffa per esecuzione premilled	In funzione della configurazione	Direct clean
Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg)	52x55x65/85	90x150x190/1.100	80x50x60/145
Alimentazione (V)	220	3x380	100-240
CAM integrato	✘	✘	✓ software proprietario gratuito senza rinnovo
Altre caratteristiche peculiari	Compensazione termica degli assi, basamento in granito	Possibilità di lavorazione da barra fino a D. 27 mm	Telaio in fusione alluminio, utilizzo del circuito del liquido integrato con sola acqua autopulente con ionizzatore, 2 webcam per controllo
Prezzo di listino*	✘	✘	✘
Info azienda	Tel. 0141.933811 www.nobilmetal.it	www.willemin-macodel.com	www.8853.it

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

88 Mill Five S	 Abamill	C5	Cara Mill 2.5
VHF Camfacture AG	Abacus	Dental Machine srl	Imes Core
5 in continuo	4	5	5
5 Step Motor e Harmonic drive	Passo passo con gestione micropassi e calcolo cinematico	Servomotori con encoder 20 bit	Micro step controller
1	2 o maxi cialda	1	1
✗	✗	✗	✗
✓	✓	✓	✓
16	5	16	10
✗	✗	✓	✓
500/60.000	300-500/25.000-60.000	1.000/60.000	400/60.000
Adattatore per 3 blocchi	Per fresatura di silicato, finestre riduzione per dischi e blocchi rettangolari	Supporto blocchetti, supporto premilled	Adattatore per blocchetti
63x45x53/88	77x83x80/130	66x100x95/220	52x60x65/80
100-240	220	230	115-230
✓ software proprietario gratuito senza rinnovo	✓ opzionale o in bundle	✗	✓ DS Cam V 4.6
Telaio in fusione unica di alluminio, fresaggio metalli (CrCo)	Macchina robusta, rigida, ideale per lunghe lavorazioni, richiede scarsa manutenzione	Nessun rinvio a cinghia	Tablet touch integrato
✗	A partire da euro 14.500,00	Euro 35.500,00	✗
www.8853.it	Tel. 0523.590640 www.abacusdentale.it	Tel. 0523.936604 www.dentalmachine.it	Tel. 02.210094223 www.cara-kulzer.com

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.






\* I prezzi si intendono al netto di IVA

## > A CONFRONTO

FRESATRICI	 Ceramill Mikro 4X DNA-Generation	 Ceramill Mikro IC DNA-Generation	 Ceramill Motion 2 DNA-Generation
Produttore	Amann Girrbach	Amann Girrbach	Amann Girrbach
Numero di assi	4	4	5
Tipo Motori	Servomotore, intelligent step control	Servomotore, intelligent step control	Servomotore, intelligent step control
<b>Caratteristiche principali</b>			
Numero di dischi	1	Max 3 blocchi	1
Caricatore Automatico	✘	✘	✘
Cambio utensile Automatico	✔	✔	✔
Numero Utensili	6	8	6
Lavorazione con lubrificante	✘	✔	✔
Potenza (W) e numero di giri Elettromandrino (rpm)	250/60.000	750/100.000	750/100.000
Accessori	Adattatore per blocchi e dischi	Supporto per fresatura, molaggio/limatura e TI-Forms	Supporto per forme Ti, di fresaggio e di smerigliatura
Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg)	46,5x51,5x58,5/50	46,5x58x58,5/70	59,5x53x78/78
Alimentazione (V)	100-240	100-240	100-240
CAM integrato	✔ Open Match 2 incluso	✔ Open Match 2 incluso	✔ Open Match 2 incluso
Altre caratteristiche peculiari	Per indicazioni a secco	Macchina per molaggio/lima denti a liquido con modalità carving/thrilling e fresatura rotante (ti-abutment)	Molto versatile, tutto incluso
Prezzo di listino*	✘	✘	✘
Info azienda	Tel. +43 5523 6233-105 www.amanngirrbach.com	Tel. +43 5523 6233-105 www.amanngirrbach.com	Tel. +43 5523 6233-105 www.amanngirrbach.com

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

CEREC MC XL Premium Package DWX-52DCi		FM2	G5
Dentsply Sirona	DGSHAPE by Roland DG	Dyamach srl	Dental Machine srl
4	5	5	5
4 motori ad alta frequenza	Brushless DC	Brushless	Servomotori con encoder 20 bit
Solo blocchetti	6	1	1
✗	✓	✗	✓ opzionale
✗	✓	✓	✓
4	15	8	20 coni
✓	✗	✓	✓
⊗	Da 6.000 a 30.000 rpm	1.000/60.000	2.200/50.000
Nessuno	Adattatore porta pin di ricambio, adattatore materiale di ricambio, pennellino per pulizia manufatti	Staffa emax, centraggio assistito, staffa premilled	Righe ottiche, supp. blocchetti, supp. premilled
70x42,5x42/43	88x66x60/105	80x65x70/175	736x104x195/800
200-240	100-240	230	230
✓ accetta i dati dal software CEREC anche via wireless	✓ Hyperdent	✗	✗
Alta velocità, molaggio extrafine, grande varietà di materiali	Facilità d'uso e possibilità di fresare tanti materiali, nuovo software DWINDEX per il monitoraggio delle performance e una serie di funzioni avanzate come il cambio disco automatico a 6 dischi e il cambio utensile automatico a 15 frese	⊗	Struttura in granito, cambio cono, comp. automatica diametro utensile (opz)
⊗	⊗	⊗	Euro 79.500,00
Tel. 800310333 www.dentsplysirona.com	Tel. 0735.586558 www.dgshape.com/it_IT	Tel. 0424.576239 www.dyamach.it	Tel. 0523.936604 www.dentalmachine.it

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo [info@infodent.it](mailto:info@infodent.it) e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

## > A CONFRONTO

FRESATRICI	M4 Wet Heavy Metal	Planmecca PlanMill® 30S	Planmecca PlanMill® 40S
Produttore	Zirkonzahn srl	Planmecca Oy	Planmecca Oy
Numero di assi	5+1	4	4
Tipo Motori	Passo passo	Lineari	Lineari
<b>Caratteristiche principali</b>			
Numero di dischi	✖	1 mandrino	2 mandrini
Caricatore Automatico	✖	✓	✓
Cambio utensile Automatico	✓	✓	✓
Numero Utensili	Fino a 32 frese	5	5+5
Lavorazione con lubrificante	✓	✓	✓
Potenza (W) e numero di giri Elettromandrino (rpm)	Secondo l'equipaggiamento	80.000	80.000
Accessori	✖	Chiave a T per rimozione blocchetti, kit di calibrazione, milling coolant, CAD/CAM starter kit	Chiave a T per rimozione blocchetti, kit di calibrazione, milling coolant, CAD/CAM starter kit
Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg)	120x69x77/350	66,1x45,5x50,8	66,1x45,5x50,8/72,60
Alimentazione (V)	100-240	100-240	100-240
CAM integrato	✖	✖	✖
Altre caratteristiche peculiari	Lavorazione a secco e lubro-refrigerata, produzione modelli (fino a 20 arcate)	Precisione a 5 micron, compatibilità blocchetti VITA, Ivoclar, GC cerasmart, Zirconia, Straumann Nlce Blocks, integrazione chairside	Integrazione chairside, 5 micron di precisione, compatibile con blocchetti Ivoclar, VITA, GC Cerasmart, Zirconia, Straumann Nlce Blocks
Prezzo di listino*	✖	✖	✖
Info azienda	Tel. 0474.066680 www.zirkonzahn.com	Agenzia esclusiva Planmecca per l'Italia Dental Network srl Tel. 0444.963200 www.planmecca.com/it	Agenzia esclusiva Planmecca per l'Italia Dental Network srl Tel. 0444.963200 www.planmecca.com/it

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda: approfondimento focus prodotto non fornito SI NO

PrograMill One	PrograMill PM 7	RXD5C	SBM 5X Evolution
Ivoclar Vivadent	Ivoclar Vivadent	Roeders	Manfredi
5 XT	5	5	5
✘	Servomotore	Lineari	Servomotori con encoder di precisione e riduttori di precisione a gioco 0 mm
5 blocchetti	8	7	1
✓	✓	✘	✓
✓	✓	✓	✓
8 posiz.	20 posiz.	20	14-20
✓	✓ lubrificante	✓	✓
500/80.000 g/m	410/60.000	3.500/50.000	1.000/60.000 g
Telecamera per riconoscimento automatico materiale	Holder per Digital Denture e Holder e.matrix per blocchetti	Guide ottiche, laser di azzeramento e controllo usura utensili, cambio automatico cialde	Accessori su richiesta con qualsiasi adattamento al proprio prodotto
38x48/37	98x80x69/210	180x180x200/3.200	63x68x82/180
220	✘	400 Vac	220-110
✘	✘	✘	✓ su richiesta
Funzionamento con App da smartphone	Ionizzatore integrato	Lavorazione di tutti i materiali, anche complesse su impianti	Macchina completamente costruita in Italia con alta precisione sui 5 assi
✘	✘	✘	✘
Tel. 055.6113555 <a href="http://www.ivoclarvivadent.it/it/laboratorio/ivoclar-digital/equipment-cam/">http://www.ivoclarvivadent.it/it/laboratorio/ivoclar-digital/equipment-cam/</a>	Tel. 055.6113555 <a href="http://www.ivoclarvivadent.it/it/laboratorio/ivoclar-digital/equipment-cam/">http://www.ivoclarvivadent.it/it/laboratorio/ivoclar-digital/equipment-cam/</a>	<a href="http://www.roeders.de">www.roeders.de</a> (Importatore Ridix spa Tel. 011.4027560)	<a href="http://www.reddishstone.com">www.reddishstone.com</a>

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo [info@infodent.it](mailto:info@infodent.it) e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

**IVORY**  
Mechanikkonzept

**SilkLine**

**Rivoluziona  
il concetto  
di semplicità**



**Scopri  
la nostra  
Community**



[www.ivory-dent.com](http://www.ivory-dent.com)

FRESATRICI	Shera Ecomill Dry	Yenadent
Produttore	VHF - Dentalfrasemaschinen	Yenadent
Numero di assi	5	5
Tipo Motori	⊗	Passo passo o servomotori con guide ottiche opzionali
<b>Caratteristiche principali</b>		
Numero di dischi	1	1-6
Caricatore Automatico	⊗	⊗
Cambio utensile Automatico	✓	✓
Numero Utensili	16	8-32
Lavorazione con lubrificante	⊗	✓ opzionali
Potenza (W) e numero di giri Elettromandrino (rpm)	60.000	1.300-6.500/45.000-60.000
Accessori	⊗	Per disilicato, staffaggio 3R, guide ottiche, premilled, cambio utensile con coni Big Daishua
Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg)	45x63x53	600x620x900/130 - 1000x790x1740/680
Alimentazione (V)	230	220
CAM integrato	✓ software CAM+ CNC VHF	✓ opzionale o in bundle
Altre caratteristiche peculiari	Fresa tutti materiali a secco e CrCo	Macchina robusta, rigida, ideale per lunghe lavorazioni, sistema controllo utensile intelligente
Prezzo di listino*	Euro 24.500,00 (CAM integrato)	A partire da euro 33.000,00
Info azienda	Tel. 0471.052530 <a href="http://www.dewasrl.it">www.dewasrl.it</a>	Tel. 0523.590640 <a href="http://www.abacusdentale.it">www.abacusdentale.it</a>

**AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE**

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributori dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo [info@infodent.it](mailto:info@infodent.it) e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

Legenda: 🔍 approfondimento 🎯 focus prodotto ⊗ non fornito ✓ SI ⊗ NO \* I prezzi si intendono al netto di IVA

## YENADENT & ELOS

*Flusso digitale con componentistica implantare*

La famiglia Yenadent è composta da diversi modelli di fresatrici a 5 assi ideali per applicazioni implantari, come ponti su impianti, toronto bridge, barre su impianti ecc. Possono lavorare (secco e bagno) agevolmente tutti i tipi di materiali, tra cui: cere, PMMA, zirconia, Ti, CrCo e vetro-ceramiche. Le componenti ELOS Accurate® sono basi di titanio da incollaggio che riproducono la geometria dell'ingaggio implantare richiesto. L'elevata precisione permette un accoppiamento alla fixture elevatissimo e garantito dall'esperienza Elos Medtech che da anni realizza questo tipo di connessioni.

### RIGIDE, PRECISE, ETERNE

Le fresatrici Yenadent sono caratterizzate da un'estrema rigidità e precisione perché vengono prodotte da blocchi fresati da pieno su macchine utensili speciali e sono dotate di componentistica di altissimo livello con controlli estremamente raffinati, tutto per garantire la tenuta delle tolleranze nel tempo e l'estrema fluidità dei movimenti; peculiarità indispensabili per le applicazioni implantari.

### INTELLIGENTI

Ogni Yenadent è dotata di un PC "touch screen" di gestione

con programma di pilotaggio intelligente in grado di tenere sotto controllo le ore di utilizzo degli utensili, di sostituire automaticamente l'utensile che ha raggiunto il limite di usura e di rilevarne la rottura.

### HYBRID BASE ELOS

Con le fresatrici a 4 o 5 assi è possibile realizzare: abutment personalizzati, protesi avvitata su impianti e protesi incollata su Hybrid-Base (Ti-base). Con una combinazione tra guida e ritenzione meccanica, la GuideGrip™ Technology, si rende il riposizionamento sul modello e nel cavo orale sicuro e semplificato, la procedura di cementazione è lineare e veloce grazie ad un posizionamento preselezionato; infine la speciale forma e geometria dei T-base permette di gesti-



re il foro vite con angolazioni fino a 28°. Ad ELOS Hybrid-Base sono abbinate gratuitamente le librerie in formato STL dedicate ad Exocad, 3Shape e DentalWings per poter inviare la produzione liberamente e senza vincoli al proprio centro di fresaggio o fresatrice da laboratorio.

### FACILE E COMPATIBILE

Il flusso digitale ELOS garantisce la riduzione delle complessità e la semplificazione del flusso di lavoro con grandi vantaggi per lo studio Odontoiatrico ed il Laboratorio, grazie ad una unica sistemica: Scan Body Intraorali e da laboratorio, monconi da incollaggio (T-Base), analoghi speciali da gesso e stampa 3D. ELOS Medtech è l'azienda svedese fondata nel 1923 leader nell'industria medica/dentale.

### + PER INFORMAZIONI

Per informazioni  
**ABACUS Sistemi CAD CAM Srl**  
 Via C. Colombo 101 - 29122 Piacenza  
 Tel. 0523.590640  
 dentale@abacus.it  
 www.abacusdentale.it

**DGTS**  
LA QUALITÀ È MISURATA

**DGTS Srl**  
 ISO 9001 : 2015  
 FM 518764  
 Corso Milano 14 ■ 20837 Veduggio con Colzano ( MB ) ■ TEL +39 0362 910763 FAX +39 0362 911255 E-MAIL: info@dgts.it www.dgts.it

**TAGARNO**  
seeing solutions

- Microscopi digitali con telecamere FHD per analisi visive con ingrandimenti fino 500x
- Sistemi a lente fissa o intercambiabile
- Salvataggio immagini su memoria interna o esterna
- Software di misura

## Ceramill Motion 2 DNA Generation

*Una per tutto, tutto in una*

Ceramill Motion 2 della DNA Generation rappresenta il termine di paragone per quanto riguarda la varietà delle indicazioni ed è garanzia di futuro assicurato, convenienza economica e precisione. Questa fresatrice a 5 assi unisce in un solo apparecchio la lavorazione a secco e a umido, permettendo di mantenere la catena di valori aggiunti quasi interamente nel proprio laboratorio. La fresatrice è sviluppata e prodotta al 100% nella sede centrale Amann Girrbach a Koblach, in Austria, per cui può essere adattata minuziosamente alle esigenze specifiche dell'odontotecnica e beneficiare di una costante evoluzione. Ad esempio l'introduzione di nuove e innovative strategie di lavorazione ha ampliato sia le possibilità di impiego che la gamma dei materiali lavorabili. Un sistema modulare Plug & Play di sostituzione del portagrezzo permette di adattare la fresatrice in modo rapido e flessibile alle nuove esigenze.

Con la strategia di lavorazione integrata di recente, la modalità "Thrilling", il canale della vite e il dispositivo antirotazione degli abutment, monopezzo o in più componenti, realizzati con blocchetti CAD standard possono essere "thrillati" direttamente dal blocchet-



to. Un'altra indicazione altamente redditizia ha quindi ritrovato la strada del proprio laboratorio.

Con la strategia di lavorazione "Carving Mode" ora l'odontotecnico può ridurre fino al 60% i tempi di molaggio di materiali difficili da lavorare (vetroceramiche e ceramiche ibride). Il materiale in eccesso viene separato in blocco, evitando di molare progressivamente il blocchetto fino alla geometria effettiva. Questa procedura finora unica nel

suo genere produce un drastico risparmio di tempo, portando i tempi di lavorazione a livello di quelli dei sistemi con due mandrini (circa 15 minuti per corona).

Nella tecnica del "fresaggio rotante" dei grezzi per abutment in titanio in modalità a umido, contrariamente a quanto avviene con il fresaggio convenzionale durante la cosiddetta "asportazione per righe", il pezzo in lavorazione gira continuamente sul proprio asse. In questo

modo si risparmiano non solo traiettorie della fresa, ma si ottiene anche un'asportazione uniforme e omogenea del materiale, come pure superfici precise e regolari. Ciò che fino ad ora era possibile fare solamente in centri di lavorazione industriale e con grandi macchine fresatrici, viene così realizzato nella consueta alta qualità con Ceramill Motion 2 nel proprio laboratorio.

### I vantaggi in sintesi:

- Fresaggio, molaggio, Carving e Thrilling ad alte prestazioni grazie alle strategie di molaggio e fresaggio DNA
- Massima varietà di materiali e indicazioni grazie alla lavorazione a 5 assi a secco e a umido in un solo apparecchio
- Innovativi processi di lavorazione consentono il massimo valore aggiunto (ad esempio fresaggio rotante del titanio, lavorazione di protesi totali)
- La struttura intelligente della macchina garantisce una protezione ottimale di tutte le componenti elettroniche durante la lavorazione a umido.

### ➕ PER INFORMAZIONI

**Amann Girrbach AG**  
**Tel. +43 5523 623 33-105**  
**austria@amanngirrbach.com**  
**www.amanngirrbach.com**



**ODONTOFLASH**  
Dental Cad-Cam Solutions

# OFFERTA!!!

PER LE PRIME 4 CORONE RICHIESTE,  
 ANCHE DI LAVORI DIVERSI, 1 SARÀ IN OMAGGIO (4+1):

**ZIRCONIO MONOLITICO TRASLUCENTE. €75 €52 CAD.**

**DISILICATO DI LITIO €90 €56 CAD.**

Odontoflash - Laboratorio odontotecnico  
 di Gabriele Santagati  
 Via Martiri triestini, 5  
 20148 Milano, Italia

Tel.: +390237072902  
 Fax: +39024072385  
 www.odontoflash.eu  
 info@odontoflash.eu

**SI RELIZZANO IN  
TECNOLOGIA CAD-CAM:**

- CORONE, PONTI E ARCATE IN ZIRCONIO MONOLITICO TRASLUCENTE
- CORONE E PONTI IN DISILICATO DI LITIO
- ABUTMENT PERSONALIZZATI
- PROVVISORI IN PMMA
- TORONTO E BARRE FRESATE

# idievolution®



TUTTO PER L'IMPLANTOLOGIA EVOLUTA IN UN'UNICA AZIENDA ITALIANA:

diagnosi ossea intraoperatoria, valutazione della stabilità primaria complessiva dell'impianto, software di archiviazione dati intraoperatori, cartella clinica digitale, procedura assistita di incorporazione impianti a carico immediato, chirurgia computer guidata, il rivoluzionario brevetto MAD per la rilevazione intraoperatoria dell'angolo implantare, scanner intraorale per le impronte digitali, protesi individualizzate, reparto cad-cam, gamma implantare dedicata alle diverse tipologie ossee e componentistica protesica completa con produzione interna certificata secondo i più alti standard qualitativi.






SCOPRI COME SU **IDIEVOLUTION.IT** OPPURE CHIAMANDO AL **039/6908176** O SCRIVENDO A **INFO@IDIEVOLUTION.IT**

## > A CONFRONTO

BLOCCHETTI CAD/CAM	Brilliant CRIOS	Celtra Duo	Ceramill Zolid FX Multilayer
Produttore	Coltène Whaledent	Dentsply Sirona	Amann Girrbach
Materiale	Composito puro rinforzato	Silicato di Litio rinforzato in zirconia (ZLS): alto contenuto di vetro, 10% di zirconia e microstruttura ultra fine	$ZrO_2 + HfO_2 + Y_2O_3 \geq 99,0$ $Y_2O_3$ 8,5 – 9,5 $HfO_2 \leq 5$ $Al_2O_3 \leq 0,5$ Altri ossidi $\leq 1$
Tecnica di lavorazione	Fresaggio umido no sinteriz. no silano	2 opzioni disponibili: Molaggio e lucidatura oppure Molaggio e cottura e lucidatura	Con gradazioni di colore e di traslucenza integrate usata soprattutto per corone monolitiche e ponti a tre elementi fino al settore molare
Gradazione di traslucenza	20-26	Alta traslucenza (HT) e bassa traslucenza (LT)	Super High translucent zirconia
Resistenza alla flessione (flessione biassiale) (MPa)	262	Fino a 370	700 ± 150 (3-point)
Tenacia alla rottura	✘	700 ca.	✘
E-Modul (GPa)	10,3	70 ca.	≥ 200
Durezza Vickers (MPa)	✘	✘	1.300 ± 200
Solubilità chimica (µg/cm <sup>2</sup> )	✘	< 40 (intrinsic) < 20 (solubility glazing)	<100
Temperatura di sinterizzazione (°C)	✘	0° C, Celtra Duo è già cristallizzato	1.450
Macchinari per fresaggio compatibili	Cerec, InLab, Ceramill, Roland, Brain MC XL	Fresatori CEREC e inLab Dentsply Sirona e in generale tutti i fresatori con attacco compatibile Dentsply Sirona	Tutti quelli che possono processare i blocchetti di misura C20/19, B40/19
Colori disponibili	HT: A1, A2, A3, B1; LT: BL, A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3, C2	Scala VITA: A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, BL2, BL3	0/A1, A2/A3, A3.5/A4, 0/B1, B2/B3, B3/B4, C1/C2, C3/C4 D2/D3, D3/D4
Prezzo di listino*	✘	✘	✘
Info azienda	Tel. 0362.626732 www.coltene.com	Tel. 800310333 www.dentsplysirona.com	Tel. +43 5523 62333-105 www.amanngirrbach.com

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

CopraSmile/Precolorato	Grandio Blocs	Hybrid	IPS e. max CAD
Whitepeaks Dental Solutions	VOCO	Doceram Medical Ceramic	Ivoclar Vivadent
Zirconia	Composito nanoibrido	Tecnopolimero ibrido con vetro silicato di bario	Disilicato di Litio
✘	Fresatrice CAD/CAM	Fresatura	Tecnica di molatura tramite CAD CAM e finalizzazione tramite tecnica di pittura e di stratificazione
Altissima traslucenza	Due livelli	✘	MO-LT-MT-HT-MULTI
609	333 (Blassiale)	175	530
✘	✘	✘	2-2,5 MPa m <sup>1/2</sup>
✘	18	9,9	95 ± 5
✘	154,6	700	5800 ± 100
✘	✘	✘	30-50
✘	No sinterizzazione necessaria	✘	850
Sistema Sirona	Quasi tutte le macchine fresatrici	✘	Programill One-3-5-7(Ivoclar Digital) Cerec /inLab (Dentsply/Sirona) Zenotec (Wieland) Planmill (Planmeca) Artica (Kavo)
Bianco-A1-A2-A3-B1-B2-C2	Basso traslucido A1, A2, A3, A3.5, B1, C2, BL /alta traslucido A1, A2, A3, A3.5	A1,A2,A3,B1,C2,D2, BL2 BL3,5	A-D A1-A2-A3-A3,5-A4-B1-B2-B3-B4-C1-C2-C3-C4-D2-D3-D4-BL1-BL2-BL3-BL4
✘	✘	✘	Euro 116,50 (conf. da 5 pezzi)
www.white-peaks-dental.com (Creatrade Tel. 0775.515090 www.creatrade.it)	Tel. 0049 4721 719-0 www.voco.com	Importatori Smartgate Europe srl Tel. 039.9518160 www.smartgateurope.com Distributori DentalClub Tel 049.8841406 - www.dentalclub.it e Burzacchi Tel. 06.4441534	Tel. 051.6113555 www.ivoclarvivadent.it

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrigé. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrigé. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.






\* I prezzi si intendono al netto di IVA

## > A CONFRONTO

BLOCCHETTI CAD/CAM	Trilor	Vita Enamic®	Zyttria® Z Multicolor Anterior
Produttore	Bioloren srl	VITA Zahnfabrik	CO.N.CE.P.T srl
Materiale	Fibra di vetro pluridirezionale e resina epossidica	Ceramica ibrida	Zirconia isostatica a 6 strati di colore per corone e ponti fino a 3 elementi.
Tecnica di lavorazione	A strati	Fresaggio, lucidatura	Fresatura con sistemi CAD-CAM, a secco o acqua
Gradazione di traslucenza	×	T / HT / ST	Progressiva 49% (in base al colore)
Resistenza alla flessione (flessione biassiale) (MPa)	530	150-160	900-600 (resistenza progressiva)
Tenacia alla rottura	5 volte l'acciaio	×	2,5 Mpa m <sup>1/2</sup>
E-Modul (GPa)	26	30	210
Durezza Vickers (MPa)	×	2.500	12.000
Solubilità chimica (µg/cm <sup>2</sup> )	Insolubile	0	0 (post sinterizzazione)
Temperatura di sinterizzazione (°C)	×	Nessuna cottura	1.450
Macchinari per fresaggio compatibili	Tutte	Vari	Zirkonzahn, Wieland, Sirona, Amann Girrbach e tutti i sistemi cad-cam aperti
Colori disponibili	A2	16 VITA System 3D-Master	A2-A3 in spessore 14, 18 e 22 mm
Prezzo di listino*	×	×	×
Info azienda	Tel. 02.96703261 <a href="http://www.bioloren.com">www.bioloren.com</a>	Tel. 02.9039261 <a href="http://www.vita-zahnfabrik.com">www.vita-zahnfabrik.com</a>	Tel. 0373.277346 <a href="http://www.zirconiaconcept.it">www.zirconiaconcept.it</a>

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributori dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno esse-

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

**Zyttria® Z Multic. Extra-Plus**      **Zyttria® Z Multic. Super-Traslucent**

CO.N.CE.P.T srl	CO.N.CE.P.T srl
Zirconia isostatica a 6 strati per corone e ponti	Zirconia isostatica a 6 strati per corone e ponti
Fresatura con sistemi CAD-CAM a secco o acqua	Fresatura con sistemi CAD-CAM a secco o acqua
Progressiva 41% (in base al colore)	Progressiva 45% (in base al colore)
>1.100	1.000
6 Mpa m <sup>1/2</sup>	5 Mpa m <sup>1/2</sup>
210	210
12.000	12.000
0 (post sinterizzazione)	0 (post sinterizzazione)
1.450	1.450
Zirkonzahn, Wieland, Sirona, Amann Girschbach e tutti i sistemi cad-cam aperti	Zirkonzahn, Wieland, Sirona, Amann Girschbach e tutti i sistemi cad-cam aperti
Light, Medium, Intensive, Grey	A1-A2-A3-C2 spessore 14, 18 e 22mm
×	×
Tel. 0373.277346 www.zirconiaconcept.it	Tel. 0373.277346 www.zirconiaconcept.it

re rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo [info@infodent.it](mailto:info@infodent.it) e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

# TITANUS® E

## ablatore a ultrasuoni



- Alta qualità e affidabilità
- Compatibilità EMS Piezon®
- Inserti di alta precisione ed efficienza
- Garanzia 24 mesi



SIMPLIFYING DENTAL MOTION



0051

Via del Pescinale, 77 - 50041 Calenzano (FI) - ITALY

+39 055 8825741

+39 055 8825764

[info@teknedental.com](mailto:info@teknedental.com)

[www.teknedental.com](http://www.teknedental.com)








## ► A CONFRONTO

LUCIDATURA E GLASATURA	Celtra Stain & Glaze	Ceramill Liquid	Ceramill Liquid CL
Produttore	Dentsply Sirona	Amann Girrbach	Amann Girrbach
Composizione (%)	Silicato di litio rinforzato con biossido di zirconio Celtra Press/Celtra Duo, Biossido di zirconio Cercon ht, Porcellana per biossido di zirconio Ceramco PFZ*, Porcellana Cercon Ceram Kiss/ Ceramco3/Ceramco iC/Duceram Kiss	✗	✗
Indicazioni	✗	Tinte a base di acqua per la colorazione completa o parziale delle protesi di ossido di zirconio bianco Ceramill prima del processo di agglomerazione	Liquidi a base d'acqua con l'aggiunta di zucchero per la colorazione completa o parziale di strutture fresate e pre-sintetizzate di Ceramill ZI
Tempo di polimerizzazione (min)	✗	✗	✗
Tempo di lavorabilità (min)	7,30	✗	✗
N. di fasi di lavorazione	2	✗	✗
Ricambi	✗	✗	✗
Compatibilità con apparecchi polimerizzanti (specificare quali)	✗	✗	✗
Colori e tonalità disponibili	Stain 0, 1, 2, 3, 4, i1, i2, White, Crème, Sunset, Copper, Khaki, Olive, Mahagony, Violet, tonalità: Colore 0 (VITA Bleach), Colore 1 (VITA A), Colore 2 (VITA B), Colore 3 (VITA C), Colore 4 (VITA D)	16 tonalità A-D, arancio, grigio, viola, gengiva, rosa	4 tonalità base, arancio, grigio
Composizione kit	Liquido per glasatura, 15 Celtra Stain, spazzolino, tappetino per cottura, pin per tappetino per cottura, massa per glasura	Starter Kit con 4 tonalità A-D (A2, A3, A3.5, B3) e 4 tonalità ad effetto (OR, RO, VIO, GR)	✗
Accessori	Prosthetic Die Material, Auxilizry firing paste SuperPeg II, Celtra firing pin set, Die material shade guide	Ceramill Dimmer Liquid, Ceramill Liquid Brush, pinzette	Ceramill Liquid Brush pinzette
Conservazione	✗	Nella confezione originale, ben sigillata, lontano da alimenti	Nella confezione originale, ben sigillata, lontano da alimenti
Prezzo di listino*	✗	✗	✗
Info azienda	Tel. 800310333 <a href="http://www.dentsplysirona.com">www.dentsplysirona.com</a>	Tel. +43 5523 62333-105 <a href="http://www.amanngirrbach.com">www.amanngirrbach.com</a>	Tel. +43 5523 62333-105 <a href="http://www.amanngirrbach.com">www.amanngirrbach.com</a>

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

CopraLiSi Finish Glasura Spray	Paint On Color	Pasta Glaze	Vita Enamic Polishing Set/Glaze
Whitepeaks Dental Solutions	Coltène Whaledent	Dentaurum GmbH & Co. KG	VITA Zahnfabrik
Vetroceramica trasparente a base di disilicato di litio	Metacrilati, silice pirogenica, idrofobo	Vari	Clinical: 6 lucidatori - Technical: 8 lucidatori (lucidatura) Metilmetacrilato, acido 2-propenoico. Prodotto di reazione con pentaeritrite, Difenil (2,4,6-trimetilbenzoi) fosfinossido (glasatura)
Lucidatura e glasatura dell'ossido di zirconio	Caratteriz. composito, solchi, mascherante, copertura superfici metallo pretrattate	Zirconia, disilicato di litio, ceramiche per ossido di zirconio	Lucidatura meccanica, glasura fotopolimerizzante
✘	20 sec	✘	✘
Immediato	✘	No limite	✘
2	✘	1	✘
Confezione singola	7 colori, rosso, giallo, blu, marrone, grigio, bianco, bianco opaco	Barattolino da 3 gr + liquido da 10 ml	Flacone da 20 ml + 20 applicatori monouso (glaze)
✘	Lampade fotopolimerizzanti	✘	Bluephase, Valo LED, Polylux PT, Speed Labolight, Heraflash (glaze)
Trasparente	Rosso, giallo, blu, marrone, grigio, bianco, bianco opaco	1 trasparente	6 (glaze)
Bomboletta spray 75 ml	8 flaconcini da 3 ml	Barattolino da 3 gr + liquido da 10 ml	VITA ENAMIC STAINS kit: 6 supercolori, 1 liquido 20 ml, 1 VITA ENAMIC GLAZE 20 ml, accessori
✘	✘	✘	1 pennello - piastra porcellana (glaze)
Temperatura ambiente	✘	Temperatura ambiente	✘
✘	✘	✘	✘
www.white-peaks-dental.com (Creatrade) Tel. 0775.515090 www.creatrade.it	Tel. 0362.626732 www.coltene.com	Tel. 051.862580 www.dentaurum.it	Tel. 02.9039261 www.vita-zahnfabrik.com

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrigere. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrigere. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA



**INFODENT**<sup>®</sup>

COLLECTIVE EXHIBITION

## NOI SIAMO UNO!

La forza del gruppo per offrirti di più

I NOSTRI CO-ESPOSITORI: AR Radiology, ATS Dental/Vivimed,  
Dental Moro, DTU Dental, Evokare, Gemax, Mech & Human,  
Medical Instruments, Primalux, SB Gas, Sivp, Vall-Cer, Zambon Pharma.

VIENICI A TROVARE. **PADIGLIONE A3 | STAND 74**

**INFODENT WORKSHOP**  
EXPODENTAL MEETING 2018  
**Programma Sala Meucci**  
**PAD. A3**

**Giovedì 17**  
ZAMBON PHARMA  
14:30-16:00  
**L' algoritmo del successo**  
**del Dentista Online.**  
Relatore: Dott. Luca Ricci.

**Venerdì 18**  
ZAMBON PHARMA  
12:30-14:00  
**L' algoritmo del successo**  
**del Dentista Online.**  
Relatore: Dott. Luca Ricci.

**EVOKARE**  
14:30-16:00  
**Le innovative metodiche**  
**Evokare per il carico immediato.**

Relatori: Prof. Danilo Di Stefano,  
Dott. Angelo Marangini,  
Odt Carmine Rapuano.

**AR RADIOLOGY**  
16:30-18:00  
**Dalla digitalizzazione dello studio**  
**dentistico alla chirurgia guidata**  
**"AR GUIDE SYSTEM".**  
Relatori: Dott. Mauro Di Castro,  
Diego Andrea Solimeo.

ODONTOIATRIA DIGITALE, UNA DISCIPLINA AL SERVIZIO DELLE ALTRE

# Funzionalizzazione ed estetica 1° parte

## Controllo e validazione terapeutica

Manuel Silveti<sup>1</sup>, Mauro Cortelezzi<sup>2</sup>



Dott. Manuel Silveti



Odt. Mauro Cortelezzi



1. Dottore in Odontoiatria, Libero Professionista in Mariano Comense (Como)

2. Odontecnico in Tradate (Varese)

L'ODONTOIATRIA DIGITALE, è la "NUOVA DISCIPLINA", che promuove e realizza il cambiamento nei trattamenti terapeutici in ogni branca dell'ODONTOIATRIA. Ha lo scopo di migliorare standard e predicibilità di successo, riduzione di tempi e controllo dei costi, in terapie ad alta individualizzazione. Casi clinici trattati con flussi di lavoro, ad intera esecuzione digitale, vogliono essere la dimostrazione di come nel percorso di "costruzione ed esecuzione" terapeutica, le già conosciute procedure "analogiche" di funzionalizzazione del provvisorio e successiva regolazione degli strumenti gnatologici, siano guida efficace nelle stesse fasi di riferimento. L'aspetto funzionale, unito a precisione ed estetica, riveste da sempre, un ruolo cardine nell'esecuzione di qualsiasi riabilitazione protesica. L'ampio riscontro bibliografico, i molteplici testi e le scuole di pensiero hanno contribuito all'appro-

fondimento di questo tema sul quale si sono sviluppate varie filosofie, con argomentazioni esecutive, alcune più indaginose e articolate, altre semplificate, ma tutte concordi su dei punti univoci. Nei movimenti eccentrici l'aspetto disclusivo, alla base di tutte le scuole, riconosce una sua idealità nelle lateralità, in una guida canina, ed in protrusiva una guida del gruppo dentale frontale. Il trasferimento del dato spaziale delle arcate dentarie all'interno di un sistema di simulazione (articolatore), con l'ausilio di un sistema meccanico (arco facciale), consente di ottenere una situazione quanto più vicina alla condizione reale, così da poter affrontare e sviluppare il caso con parametri non improvvisati. Le regolazioni del sistema di simulazione vengono applicate con il trasferimento di registazioni (cere statiche e dinamiche) e strumenti (pantografo), con il fine della massima custo-

mizzazione dei movimenti. Per l'esecuzione di restauri più o meno estesi, con tecniche prettamente analogiche, possiamo quindi disporre di dispositivi che nel corso degli anni sono stati perfezionati. L'avvento delle tecnologie digitali nel settore dentale, a maggior ragione in campo protesico, obbliga gli utilizzatori a porsi una serie di quesiti sulle varie strategie da applicare per ottenere un risultato riabilitativo soddisfacente dal punto di vista funzionale. Al momento è corretto affermare come non siano ancora state sviluppate quelle "funzioni" atte ad ottenere un sistema completo di ogni elemento utile e necessario alla realizzazione di un progetto che abbia come fine avere un risultato sovrapponibile a quello ottenuto con le procedure analogiche. Ma la domanda da porsi: è corretto cercare una "sovrapposizione" con corrispondenze procedurali, o andrebbe fatto lo sforzo intellettuale e poi pratico di valutare percorsi, tecniche e gestione dati in modo da utilizzare al meglio le possibilità offerte dal digitale?

I sistemi digitali dispongono di "articolatore virtuale", ma ancora non è possibile collocare le arcate all'interno della funzione, in posizione spazialmente corretta. Questo impone la ricerca di nuovi percorsi e procedure, alternative e da validare. Nei casi complessi è spesso lecito e comune disporre di esami ed accertamenti radiografici approfonditi. Le TAC cone beam (CBCT 3D), ci forniscono file, immagini e ricostruzioni, che se gestite in modo appropriato possono essere "allineate", con riscontro di corrispondenza alle scansioni delle arcate dentarie e all'articolatore virtuale, in modo da ottenere un dato di riferimento attendibile per progetti diagnostici e terapie dentali (ortodontico-protesiche).

La difficoltà nel gestire molteplici dati da confrontare è sicuramente un elemento critico per l'odontoiatra e l'odontotecnico. Proprio in questa fase il "DIGITAL SERVICE" diventa attore fondamentale all'interno dei flussi digitali, fornendo competenze mirate per contribuire in modo rapido ed efficace al "matching" di elementi radiografici, fotografici e scansioni, confrontando i dati con misurazioni di riferimento. Quando non è ritenuto lecito richiedere la TAC, nei casi meno complessi ed estesi, dove è comunque necessario avere il dato di riferimento spaziale, possiamo adottare strategie alternative.

Lo studio del caso e la conseguente "ceratura diagnostica", ora "progetto digitale", è il punto di partenza per l'approccio restaurativo. Un progetto diagnostico dovrà essere eseguito in modo dinamico e rapido, con le arcate posizionate su un piano ipotetico. Da tale progetto, potremo ottenere un modello che tenga conto delle modifiche apportate, utilizzabile per costruire una mascherina in silicone o acetato per lo stampaggio di un MOCK-UP diretto, oppure sarà possibile fresare con procedura CAD/CAM, un PROTOTIPO da applicare direttamente in bocca, appoggiandolo o "incollandolo" ai denti, così da ottenere una simulazione attendibile e predicibile. Allo stesso modo in soluzioni a ridotta estensione, la ricostruzione diretta e provviso-

ria del volume dentario da protesizzare, potrà essere guida da copiare nel manufatto protesico. La fase funzionale, in ognuno di questi casi, semplice o complesso che sia, dovrà essere verificata e attentamente validata dal clinico. Quando possibile, lo strumento di simulazione (ricostruzione, prototipo, provvisorio), potrà essere lasciato in situ per un periodo di funzionalizzazione adattativa ai movimenti dello specifico paziente. Il rilievo della scansione "congelerà" tale condizione, la quale si rivelerà utile durante la progettazione e costruzione dei restauri successivi, siano essi provvisori, temporanei o definitivi, dettando le caratteristiche dei denti coinvolti nella riabitazione.

(Prototipo-Provisorio)



Sopra, Prototipo Provisorio

Poter "copiare", forma e posizione dei denti utilizzando come "campione" un prototipo funzionalizzato direttamente in bocca, ci permette di ottenere un risultato predicibile dal punto di vista funzionale ed estetico. Allo stato attuale è d'obbligo il passaggio da un articolatore analogico, che ci permetterà di finalizzare il restauro con tecniche tradizionali, specialmente per i restauri totalmente ceramizzati, mentre per i restauri con aree funzionali anatomiche (monolitiche), è possibile ottenere un'anatomia così simile a quella del prototipo da poter essere finalizzata direttamente in situ.

### CASO CLINICO

Paziente sesso femminile, anni 45, con elevate esigenze estetiche, si presenta all'osservazione con deficit nei movimenti eccentrici disclusivi di lateralità dx e sx, ed usura funzionale degli elementi frontali (Foto 1,2,3,4,5).



Fig. 1



Fig. 2

sono riconoscibili riduzione di volume dentario dovute a microfratture da usura e abrasione, associate ad asimmetrie delle parabole gengivali (Foto 6). Raccolti ed allineati i dati preliminari a mezzo fotografie e scansione IOS, viene realizzato primo progetto digitale di massima per riabilitazione estetico-funzionale, con coinvolgimento elementi 1.3;1.2;1.1;2.1;2.2;2.3. La paziente viene trattata con mirate terapie conservativo-parodontali per le abrasioni cervicali e le retrazioni gengivali. Di seguito è stato costruito un modello stereolitografato e relativa mascherina in acetato, con la quale viene realizzata una simulazione diretta, per una



Fig. 3



Fig. 6



Fig. 4



Fig. 7



Fig. 5



Fig. 8

Si riconoscono note di malattia parodontale, con retrazioni gengivali, associate ad abrasioni e cavità cervicali, generalizzate e diffuse. Gli elementi del settore frontale superiore, oggetto della volontà di intervento della paziente per motivi estetici presentano ricostruzioni di tipo conservativo già in essere, con discromie e carie secondarie. Inoltre

immediata prima valutazione e validazione da parte di operatore e paziente (Foto 7).

Il "Prototipo" viene quindi "incollato", come riabilitazione provvisoria, e sottoposto a rivalutazione dopo funzionalizzazione (Foto 8,9,10).

La conferma della validazione della funzionalità, in uno stato di comfort ed accettazione da parte della



Fig. 9



Fig. 10

paciente, ha autorizzato il rilievo del dato "morfologico" da copiare. Il piano di trattamento ora prosegue con lo scopo di ricreare la situazione del prototipo, con il materiale per la terapia definitiva. Eseguite le preparazioni a minima invasività, vengono inviati i dati clinici Master contenenti, la prescrizione di richiesta riabilitazione protesica e scelta dei materiali (Veener laminate, LS2, Low Transucent, colore base, elementi singoli), la Scansione IOS del Prototipo-PROVVISORIO funzionalizzato e validato esteticamente, la documentazione fotografica, i Dati di preparazione, il rilievo spettrofotometrico pre e post preparazione (Foto 11,12).



Fig. 11



Fig. 12

Allineati i dati, si realizza progetto digitale estetico-funzionale, copia di quanto ricavato da forme, volumi, profili emergenti, del PROVVISORIO funzionalizzato. Dal progetto CAD, con tecnologia CAM, il digital service (centro fresaggio), fresa dal pieno i restauri protesici (Faccette vestibolari in disilicato di Litio), che tornano all'odontotecnico per la fase di finalizzazione estetica. A questo punto il risultato del flusso di lavoro digitale è pronto per la fase finale di verifica, controllo e posizionamento nel cavo orale, con cementazione adesiva ed ottimizzazione estetica. Gli elementi, laminate veneering, presentano corrispondenza nell'adattamento alla preparazioni dentali ed al rapporto tissutale, riproducendo nella forma il profilo emergente già modulato nel provvisorio(Foto 13).

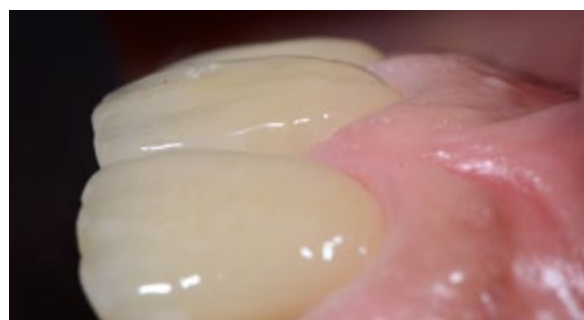


Fig. 13

La corrispondenza si rileva anche nelle forme e volumi, atti a riprodurre i movimenti di funzionalità come "copiato" dal prototipo e dal provvisorio funzionalizzato. Tale procedura si dimostra in un caso clinico con esigenze di ripristino funzionale ed aspettative di miglioramento dell'estetica dento-parodontale, predicibile ed affidabile(Foto 14).



Fig. 14

La capacità da parte dell'operatore di applicare il prototipo, per poi riprodurlo in una fase fatta di elementi provvisori da modificare per funzionalizzazione ed estetica, utilizza al meglio le possibilità della tecnologia digitale di trasferire fondamentali dati di riferimento da "copiare".

**Nel prossimo editoriale, con una seconda parte, si farà riferimento a casi complessi e multidisciplinari, a supporto di procedure digitali semplificate e predicibilità di successo.**

**Digitale:  
vedi,  
conosci,  
provi.**



# Digital Dental Day

Il digitale più semplice che c'è.

**Giornate teorico\_pratiche itineranti  
per odontoiatri ed odontotecnici**

**Informazione e Formazione** \_Le giornate DDD sono pensate per dare la possibilità a tutti, di capire, imparare e approfondire le tematiche digitali, attraverso l'intervento di esperti del settore. Ma anche per mostrare, verificare e testare i prodotti e le attrezzature più innovative con l'aiuto degli specialisti.

# Bergamo

# 08|06|18

**PARTECIPAZIONE GRATUITA - POSTI LIMITATI**

**Per informazioni ed iscrizioni  
visita [digitaldentalday.it](http://digitaldentalday.it)**

**Organizzazione**

BPlus srl  
segreteria@bplus.srl  
T. 0761.393.327

Main sponsor





**Roberto Rosso**

*Consulente in strategie di Impresa è fondatore e presidente di Key-Stone, azienda specializzata da circa 20 anni nel marketing e ricerche di mercato in particolare nel dentale, settore nel quale opera a livello internazionale annoverando tra i propri clienti quasi tutte le principali aziende internazionali. Ricercatore e formatore in comunicazione, marketing e vendite, iscritto all'Ordine dei giornalisti, è autore di numerose pubblicazioni. Già docente presso il Master in Marketing e Comunicazione della Facoltà di Economia dell'Università di Torino. Consulente di primarie società scientifiche e di grandi studi dentistici, partecipa a numerosi convegni e congressi in qualità di relatore e moderatore, e, parallelamente, ha sviluppato progetti di formazione e coaching per il management dello studio dentistico.*

# Gestione imprenditoriale dello studio dentistico Il ruolo chiave dell'Office Manager

Nonostante il Dental Management sia un argomento di recente interesse in Italia, il Dental Office Manager (o Direttore di clinica) è un profilo nato negli Stati Uniti più di dieci anni fa e velocemente diffusosi. Il fenomeno oltre oceano rappresenta un caso di studio interessante e fonte di ispirazione per il nostro paese, dove, considerando lo scenario italiano, questo profilo specializzato si sta delineando come una figura chiave delle strutture odontoiatriche di domani.

Secondo fonti americane, dagli anni Cinquanta a oggi, negli studi odontoiatrici statunitensi, il rapporto tra il numero di componenti del personale ausiliario e il numero di dentisti è passato da 1:1 a 5:1; le strutture sono quindi passate da un modello "dentista e assistente" a un team più ampio, diversificato e strategicamente complesso.

Soffermandoci sull'Italia, come più volte evidenziato dalle ricerche Key-Stone, in un settore in trasformazione, in cui il sistema domanda e offerta è cambiato, non è possibile affrontare e superare questi cambiamenti, tralasciando gli aspetti più strategici e gestionali tipici delle imprese. I principali fattori di questa evoluzione si possono riassumere in tre punti chiave: uno scenario altamente competitivo con approcci fortemente orientati al marketing e alla comunicazione; una domanda sempre più sensibile e attenta alla qualità odontoiatrica e più difficile da raggiungere e fidelizzare e la possibilità di promozione per le attività professionali (legge Bersani).

Parallelamente, se analizziamo i dati del settore, se da una parte il numero delle prestazioni odontoiatriche e il numero di pazienti sono aumentati, dall'altro lato, i ricavi medi per paziente del singolo studio tradizionale e per singola prestazione sono diminuiti.

In risposta a queste dinamiche, è il mercato stes-

so a richiedere la presenza di nuovi professionisti, profili che comprendano e accettino l'evoluzione avvenuta e sappiano applicare le più idonee strategie per lo sviluppo dello studio dentistico. In quest'ottica, è necessario valutare le caratteristiche e gli obiettivi strategici di crescita della singola clinica e adottare un sistema di pianificazione e controllo strutturato, obiettivo soprattutto degli studi dentistici medio-grandi, o, più in generale, cliniche che vogliono ottenere un intrinseco valore patrimoniale. Chi sono questi studi e come sono fatti?

Pur non potendo fare assunzioni totalitarie, attraverso le ricerche Key-Stone osserviamo direttamente il funzionamento di centinaia di studi dentistici e statisticamente quello di migliaia.

Da una parte abbiamo le cliniche dell'odontoiatria organizzata (oltre 800 centri dell'odontoiatria organizzata, + 300% dal 2012 a oggi), dall'altra abbiamo un'offerta privata, per così dire "tradizionale", di circa 39.000 studi e fatta per l'85% da studi con un massimo di tre riuniti: un'offerta altamente frammentata, dove spiccano invece quegli studi (circa 5.000) con almeno 4-5 riuniti, in una o più sedi, e che, solitamente, contano oltre 400 pazienti unici trattati all'anno. Si tratta di strutture organizzate con un ampio team di addetti in area clinica, ma anche extra-clinica, e sovente sono strutture propense a un rinnovo più frequente della media rela-



tivamente a tecnologie e ammodernamenti strutturali. Peculiare è anche la situazione degli studi che, pur non raggiungendo ancora queste soglie dimensionali, hanno in progetto di ampliare il business e dare continuità alla propria attività a prescindere dal proprio personale impegno in area clinica. Naturalmente, per questi studi, bisogna tenere in considerazione anche l'orizzonte temporale di sviluppo del singolo studio.

Se questo è lungo (in base all'età del titolare, alla strutturazione dello studio come organizzazione eventualmente trasferibile e cedibile per cambi generazionali, passaggi di vendita, ecc. a prescindere dal titolare), per qualsiasi studio odontoiatrico tradizionale diventa fondamentale adottare un sistema di pianificazione e controllo, valutare punti di forza e debolezza dello studio e le opportunità e le minacce di scenario, per poi costruire un piano strategico per un futuro solido e duraturo.

In questo senso, la diffusione e sviluppo del Dental Office Manager, ruolo unico e completo, porterà da un lato a una riorganizzazione delle dinamiche e dei flussi interni allo studio, dall'altro a un'occasione di crescita per lo staff e il business stesso.

L'office manager nel settore dentale è, infatti, una figura fondamentale non soltanto per le grandi cliniche, l'odontoiatria organizzata e per gli studi strutturati che necessitano di gestione manageriale (numero destinato ad aumentare notevolmente nei prossimi anni). In aggiunta, ci sono anche alcune decine di grandi centri odontoiatrici e le società di servizi che ricevono in appalto l'attività odontoiatrica, in ambito soprattutto ospedaliero.

Il Dental Office Manager è una figura che agisce trasversalmente all'operatività dello studio, con

l'obiettivo di massimizzare efficienza ed efficacia. Lavora a stretto contatto con il dentista titolare o il direttore sanitario relativamente al management e allo sviluppo dello studio e non riveste alcun ruolo clinico. Si tratta di una figura che richiede differenti abilità e know-how: abilità comunicative e gestionali, capacità analitiche e attenzione ai dettagli, leadership e spirito d'iniziativa, competenze informatiche.

Diverse società e consulenti offrono ottime soluzioni formative rivolte ai professionisti del settore, ma occorre anche partire dalle nuove leve, giovani studenti. A questo proposito, è nato un percorso didattico specifico e unico, rivolto a laureati e laureandi negli ambiti economico-giuridico, gestionale e sociale (dettagli su [www.dentalofficemanager.it](http://www.dentalofficemanager.it)). Al termine delle lezioni, sono previsti tirocini presso studi dentistici o centri dell'odontoiatria organizzata: strutture che potranno accogliere office manager preparati da docenti universitari di rilievo e specialisti del settore.

La prima edizione - in partenza fra pochi mesi - vedrà come sede d'aula la prestigiosa Business School di Bologna. Essere Direttore di clinica richiede conoscenza del settore dentale e delle dinamiche dello studio, nonché capacità di problem solving e innovazione per far fronte alle richieste dei pazienti e dello staff e contribuire attivamente al conseguimento degli obiettivi strategici di crescita dello studio odontoiatrico.

*Roberto Rosso*  
Presidente Key-Stone Network  
[www.dentalofficemanager.it](http://www.dentalofficemanager.it)

# “Posso ridurre quasi del 50% i costi del mio laboratorio senza rinunciare alla massima qualità e affidabilità”

*Dr. Raffaele Filipo*

*Numero iscrizione Albo: 47310*

*Laurea in Odontoiatria*

*presso Università di Santiago di Compostela*

Cari amici e colleghi, in questo forte momento di crisi in cui è fondamentale ridurre i costi, voglio consigliarvi un nuovo Laboratorio: Dental Lab.

Una vera scoperta!

È già più di un anno che lavoro con loro ed i risultati sono eccellenti.

Posso offrire ai miei pazienti **un'alta qualità ad un prezzo al di sotto di quello che siamo abituati a pagare**, riducendo quasi del 50% i costi del laboratorio.

Se desiderate maggiori informazioni o avete domande, non esitate a contattarci.



## DENTAL Lab

ITALIA • FRANCIA • SPAGNA • PORTOGALLO

Tel. 06.97629562

e-mail: [info@dental-lab.fr](mailto:info@dental-lab.fr)

[www.dental-lab.fr](http://www.dental-lab.fr)

Corona di porcellana Cr-Co	37 €
Struttura scheletrato di 8 pezzi o più	42 €
Struttura acrilica completa sup. o inf	39,50 €
Corona di zirconio	89 €

**APPROFITTA DI QUESTA OCCASIONE UNICA**

A SEGUITO DEL FORTE INTERESSE MANIFESTATO PER IL NOSTRO LABORATORIO,  
OFFRIAMO FINO A MAGGIO 2018 **IL PRIMO LAVORO GRATUITAMENTE**

**TOTALMENTE GRATUITO**

**INOLTRE EFFETTUANDO UN ORDINE ENTRO IL 31.05.2018  
AVRETE DIRITTO AI PREZZI BLOCCATI FINO A FINE 2018**



**EXPO  
DENTAL  
MEETING** | 17-18-19  
MAGGIO 2018  
RIMINI-ITALIA

Rimini Fiera - Via Emilia 155, Rimini

# CONTO ALLA ROVESCIA PER EXPODENTAL MEETING

L'appuntamento **più importante  
dell'anno** per i professionisti  
del **dentale italiano**

**20.000** MQ ESPOSITIVI LORDI  
6 PADIGLIONI

**300+** ESPOSITORI ITALIANI  
ED ESTERI

**12** SALE  
CONFERENZA

**+40** EVENTI CLINICI  
ED EXTRA CLINICI

**100+** RELATORI

**Registrati su [www.expodentalmeeting.com](http://www.expodentalmeeting.com)**

**L'ingresso con registrazione online è gratuito.**

L'ingresso con registrazione in loco, assistita  
dallo staff di fiera, ha un costo di 5 €.

## NUOVI ORARI



giovedì e sabato dalle 10.00 alle 18.00;  
venerdì dalle 10.00 alle 20.00

I tornelli e il bar saranno aperti dalle 9.00

#expodentalmeeting



**UNIDI**  
Unione Nazionale Industrie Dentarie Italiane

## ESPOSITORI 2018

lista aggiornata al 21/03/2018





Scopri la lista completa su [www.expodentalmeeting.com](http://www.expodentalmeeting.com)

## PROGRAMMA SCIENTIFICO 2018 NELLE SALE DEL PADIGLIONE

Tre giorni di alta formazione gratuita per tutti i professionisti del dental care e una sala tutta dedicata al digital workflow.

**17/05**  
giovedì



### ACCADEMIA & IDEANDUM INSIEME PER IL SUCCESSO DELLO STUDIO DENTISTICO

Scopri come migliorare la performance del tuo Studio, attraverso lo Sviluppo di Strategie Vincenti e l'applicazione di Strumenti di Marketing odontoiatrico Efficaci

**10:00-18:00 / Sala Galileo (Pad. C3)**

#### Accademia

• 10:00 - 11:00

*Francesca Brighenti*

*(Trainer & Dental Business Coach ASISD)*

#### Fuori dai Denti: Tutta la verità sulla Qualità del servizio odontoiatrico e la battaglia dei prezzi.

Molti Studi Dentistici, nonostante offrano un'elevata Qualità Clinica e Scientifica, si trovano a fare la "battaglia dei prezzi" con strutture che offrono livelli decisamente inferiori ai loro. In questo Workshop sveleremo tutta la verità su cosa causa questa situazione e cosa sia necessario per capitalizzare al meglio la tua competenza.

• 12:30 - 13:30

*Silvia Ferraris*

*(Dental Business Coach ASISD)*

#### Fuori dai Denti: Tutta la verità sulla Pubblicità e l'Anagrafica pazienti.

Oggi non è più sufficiente essere un buon professionista per ottenere automaticamente lo sviluppo dell'attività. Ecco perché è necessario comunicare la propria proposta di Valore in modo efficace. Quando è bene focalizzarsi solo sulla Pubblicità? E quando sull'Anagrafica pazienti?

• 15:45 - 16:45

*Federico Ghironi*

*(Trainer & Dental Business Coach ASISD)*

#### Fuori dai Denti: Tutta la verità sulla Vendita del piano di cura.

Uno Studio Dentistico deve "Vendere" un piano di cura? Cosa significa realmente Vendere? E se anche fosse, chi se ne deve occupare? Molti Titolari non sanno rispondere a queste domande e, ancor peggio, non hanno

inserito le risposte corrette nella propria Strategia di Gestione. In questo Workshop scoprirai tutta la verità sull'approccio più corretto alla proposta di un piano di cura, per costruire il Profitto del tuo Studio Dentistico.

#### Ideandum

• 11:15-12:15

*Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum), Marco Zuffolato (Key Account Manager Xdent) Cos'è la Dental Business intelligence?* Aumenta la consapevolezza delle tue scelte, risparmia il tuo tempo e facilita il tuo processo decisionale, valorizza esponenzialmente il tuo marketing.

• 14:30-15:30

*Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum), Dott.ssa Federica Galassini (Titolare studio Galassini) Bambini sorridenti.* Azioni e strategie di marketing odontoiatrico e organizzazione dello studio per coinvolgere i piccoli pazienti e le loro famiglie

• 17:00-18:00

*Francesca Raccuia (Sales Account Manager Ideandum) Web Marketing? L'ABC per iniziare.* La linea temporale del web marketing ed i corretti step per affrontare un percorso di digital marketing, Instagram ora o mai più!



### GLI OPERATORI ECONOMICI NEL QUADRO DEI NUOVI REGOLAMENTI SUI DISPOSITIVI MEDICI

**10:00- 13:00 / Sala Volta (Pad. C2)**



### 6° CORSO BASE "VOLONTARIATO E COOPERAZIONE ODONTOIATRICA INTERNAZIONALE"

**CORSO ACCREDITATO ECM**

**13:30-18:00 / Sala Volta (Pad. C2)**

- *Giovanni Evangelista Mancini (Presidente Fondazione ANDI) - Introduzione al corso*
- *Marco Lungo (COI Cooperazione Odontoiatrica Internazionale) - Come prepararsi ad affrontare una missione di cooperazione internazionale*
- *Marco Negro (COI) - Salute orale e cooperazione Internazionale: progetti sostenibili e approccio secondo le linee guida dell'OMS*
- *Marco Negro (COI), Maurizio Rivetti (Smile Mission) - Alleanza Dentisti per il Mondo: analisi di un progetto congiunto in favore della promozione della salute orale in Burkina Faso*
- *Guido Corradi (Fondazione ANDI) Progetto Ladakh: nascita e sviluppo di un programma di prevenzione e assistenza alla salute orale, in condizioni ambientali difficili*
- **Breve dibattito sulle tematiche trattate**
- **Test di verifica ECM**



### FLUSSO DIGITALE STUDIO-LABORATORIO TRAMITE IMPRONTA OTTICA, TECNOLOGIA E GESTIONE DELLE SCANSIONI

*Relatore: Gaetano Bonifacio*

### RICOSTRUZIONI ESTETICO FUNZIONALI NON INVASIVE CON FACCETTE

*Relatore: Enrico Cortesi*

**10:00-17:00 / Sala Golgi (Pad. C1)**

**18/05**  
venerdì



### TERAPIA PARODONTALE CHIRURGICA E NON ALL'INTERFACCIA CON I TESSUTI MOLLI

**10:00 - 13:30 / Sala Fermi (Pad. A3)**

*Relatore: Prof. Andrea Pilloni*



**L'ODONTOIATRIA RESTAURATIVA TRA PRESENTE E FUTURO**  
10:30 – 17:30 / Sala Leonardo (Pad. C2)



**ACCADEMIA & IDEANDUM INSIEME PER IL SUCCESSO DELLO STUDIO DENTISTICO**  
10:00-18:00 / Sala Galileo (Pad. C3)

**Accademia**

- Andrea Grassi (Master Trainer e Fondatore di ASISD)

**Fuori dai Denti: Tutta la verità sul Profitto e sull'Evoluzione del tuo Studio Dentistico.**

2 Repliche: 9:45-11:00 & 14:30-16:00;

Ingresso riservato esclusivamente a Titolari di Studio Dentistico - Le leggi della natura insegnano che sopravvive chi si adatta più velocemente al cambiamento. Negli ultimi 10 anni, il Mercato Moderno è cambiato, più che nei precedenti 50. Ecco perchè per essere competitivo, un Dentista deve evolvere velocemente il proprio approccio. In questo Workshop scoprirai tutta la verità su cosa sia necessario trasformare nella Gestione del tuo Studio Dentistico per generare Profitto e continuare a farlo a lungo termine

**Ideandum**

- 11:30-13:00  
Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum) - Dott. Lorenzo Galli (Titolare studio Abaco)

**Facebook non funziona!**

Condivideremo con te la strategia che ha portato lo studio Abaco di Monza ad ottenere oltre 300 richieste di prime visite al mese e oltre 10.000 visitatori mensili targettizzati sul proprio sito.

• 16:15-17:45

Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum)

**Il social uccide! Socializza responsabilmente**

Nel 2013 esisteva facebook e poco più, oggi si parla di marketing automation, bot, influencer e contributor, programmatic advertising e web marketing funnel, instagram... Scopri con noi cosa sono, come e perchè scegliere quali strumenti utilizzare.

• 18:00 - 19:30

Andrea Grassi (Socio Fondatore ASISD), Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum)

**Accademia & Ideandum insieme strategia e tattiche per ottenere risultati di successo.**

Ingresso riservato esclusivamente ai Titolari di Studio Dentistico - I fondatori delle società più utilizzate dagli odontoiatri per migliorare le loro performance aziendali si raccontano in un workshop pragmatico rivolto ai titolari

di studio dentistico che vogliono strumenti operativi e strategie per ottenere risultati concreti in ottica di aumento dei ricavi e implementazione degli strumenti di marketing corretti.

**Odontoiatria33**

**IL PASSAPAROLA: DALLA STRETTA DI MANO AL WEB**  
14:00-17:00 / Sala Fermi

Relatori: Dott. Davis Cussotto (odontoiatra esperto di social web);  
Dott.ssa Erika Leonardi (consulente aziendale e comunicazione)



**APPLICAZIONI DEL LASER IN ODONTOSTOMATOLOGIA**

**CORSO ACCREDITATO ECM**

14:00 – 18:00 / Sala Caravaggio (Pad A2)

Programma:  
Paolo Vescovi (Presidente SILO), Valerio Partipilo (Presidente AIOLA), Umberto Romeo (WFLD International Board), Alessandro Del Vecchio (WFLD European Division Secretary)

- Registrazione partecipanti
- Introduzione e saluti
- I SESSIONE: Moderatori Aldo Oppici (SILO) e Maurizio Maggioni (AIOLA),
- Roberto Rivera (AIOLA) - **Fisica del Laser / interazione laser / tessuti**
- Giovanni Olivi (SILO) - **Laser in conservativa / endodonzia**
- Saverio Capodiferro (AIOLA) - **Laser e Chirurgia**

II SESSIONE: Moderatori Sergio Salina (SILO) e Massimo Petrucci (AIOLA)

- Gennaro Falivene (SILO) - **Laser e Parodontologia**
- Emanuele Ruga (AIOLA) - **Laser ed estetica**
- Adriana Cafaro (SILO) - **Laser e biostimolazione**
- **Conclusioni - Tavola rotonda con relatori e moderatori - Compilazione ECM**



**IL MANTENIMENTO IN ORTODONZIA, CONSERVATIVA, IMPLANTOLOGIA E PARODONTOLOGIA**

(Corso per igienisti dentali)  
14:00 – 18:00 / Sala Brunelleschi (Pad. C3)

Relatori: Andrea De Regibus, Giacomo Derchi, Marco Iorio

**19/05**  
**sabato**



**LE LESIONI DEL CAVO ORALE**

**CORSO ACCREDITATO ECM**

10:00 – 14:00 / Sala Volta (Pad. C2)

- Dott. Maurizio Gargiulo - **Il percorso diagnostico nelle lesioni del cavo orale**
- Dott. Andrea Balercia - **Lesioni Bianche**
- Dott. Giuseppe Consorti - **Lesioni rosse e pigmentate**
- Prof. Andrea Santarelli - **Dispositivi e prevenzione**
- Dott. Daniele Fumelli - **Ruolo della nutrizione**
- Dott. Giuliano Ascani - **Patologia da bifosfonati**
- Dott. Riccardo Girotto - **Le nuove tecnologie nella chirurgia ricostruttiva**
- **Take home message, Test verifica ECM**



**ACCADEMIA & IDEANDUM INSIEME PER IL SUCCESSO DELLO STUDIO DENTISTICO**  
10:00-18:00 / Sala Galileo (Pad. C3)

**Ideandum**

• 10:00-11:00  
Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum)  
**Marketing last minute fai da te...come fare.**  
Devo puntare sul prezzo o sulla qualità delle mie prestazioni? Come posso far percepire il mio valore? Quanto devo investire nel marketing della mia struttura? Se ti sei posto almeno una volta una di queste domande questo è il corso che fa per te!

• 12:30-13:30

Giovanni De Giovanni (Head of Production Ideandum)

**Corso di marketing pratico per assistenti e segretarie**

Creare contenuti di nutrimento su facebook e sul tuo sito internet, acquisire più contatti e valorizzare l'efficacia del passaparola lato web tramite una corretta strategia digitale

• 15:45-17:00

Riccardo Lucietti (Managing Director Ideandum)

**Progetta l'esperienza digitale del tuo paziente**

Scopri come valorizzare l'esperienza del paziente all'interno del tuo studio attraverso l'applicazione delle corrette strategie di marketing e comunicazione per fargli vivere un'esperienza unica e piacevole.

## PROGRAMMA SCIENTIFICO 2018 NELLE SALE DEL PADIGLIONE

### Accademia

- 11:15-12:15

Federico Ghironi

(Trainer & Dental Business Coach ASISD)

#### Fuori dai denti: Tutta la verità sul ruolo chiave della Segreteria

"Lavoro tanto, tutti i giorni per tutto il giorno, ma il conto corrente dello Studio non cresce in modo proporzionato al lavoro svolto". È questa una delle lamentele più frequenti fra i Titolari di Studio Dentistico. La soluzione, spesso, sta nella migliore capacità di incassare da parte della Segreteria. In questo Workshop scoprirai strumenti e attività chiave da attivare per sviluppare i tuoi Ricavi in modo efficace, a partire dalla tua Segreteria

- 14:30-15:30

Francesca Brighenti

(Dental Business Coach ASISD)

#### Fuori dai Denti: Tutta la verità sul Team di lavoro.

L'unico modo per raggiungere i risultati desiderati è avere un Team che remi tutto nella stessa direzione. Per far sì che questo avvenga, è necessario che le persone si sentano parte integrante della squadra e che vedano negli atteggiamenti e nei comportamenti del Titolare un modello da seguire e replicare.



### RIABILITAZIONE MINIMAMENTE INVASIVA DEL MASCELLARE POSTERIORE: DALLA DIAGNOSI ALLA TERAPIA

10:30 - 14:30 / Sala Caravaggio (Pad. A2)

Presidente di seduta:

Prof. Roberto Di Lenarda

- Prof. Roberto Di Lenarda - **Il concetto di minima invasività**
- Prof. Claudio Stacchi, Dott. Sergio Spinato **Albero decisionale per la riabilitazione implantare del mascellare posteriore**
- Dott.ssa Teresa Lombardi, Dott. Simone Verardi - **Tecniche chirurgiche: Rialzo del seno mascellare per via crestale e per via laterale**
- Dott. Fabio Bernardello - **Criteri di scelta dei biomateriali nel rialzo del seno mascellare**
- Dott. Maurizio Zilli - **Protesi provvisoria e definitiva su impianti corti o in osso rigenerato nel mascellare posteriore.**



**L'UOMO E LA MACCHINA: UNA RIVOLUZIONE TOTALE**

Relatore: Franco Fares

### FLUORESCENZA COME ANIMA DELLA FORMA IN CERAMICA

Relatore: Francesco Raffo

10:00-17:00 / Sala Golgi (Pad. C1)



Associazione  
Amici di Brugg



### LA PROFESSIONE ASO: CLINICA E TECNOLOGIA, I NUOVI PROTOCOLLI OPERATIVI

10:30 - 18:00 / Sala Diotallevi

(Ingresso Hall SUD)

Direttore e Coordinatore della giornata:

Prof. Carlo Guastamacchia

Sessione mattutina (10:00-13:00)

- Prof. Carlo Guastamacchia - **Introduzione alla giornata**
- Dott. Marino Bindi (Presidente di seduta) - **Introduzione agli argomenti**
- Annamaria Girardi (Coordinatrice scientifica operativa) - **Presentazione dei relatori**
- Maria Gaggiani - **Le caratteristiche vincenti nella professione ASO**
- Dott. Giulio Marchesi - **L'assistenza odontoiatrica nell'odontoiatria restaurativa moderna**
- **Tributo della professione ASO al Prof. Guastamacchia**

Sessione pomeridiana (14:30-18:00)

- Dott. Tomaso Conci - **Tecnologie umane e tecnologie digitali per ottimizzare l'efficacia comunicativa dentro e fuori lo studio odontoiatrico (parte prima)**
- Moyra Girelli - **Tecnologie umane e tecnologie digitali per ottimizzare l'efficacia comunicativa dentro e fuori lo studio odontoiatrico (parte seconda)**
- Prof. Carlo Guastamacchia - **Presentazione del primo Ebook odontoiatrico**
- **Tavola rotonda con tutti i relatori: coordina Carlo Guastamacchia**
- **Conclusione dei lavori**



### PRINCIPI BIOLOGICI COME GUIDA NELLE SCELTE CLINICHE E DI LABORATORIO

14:00 - 16:00 / Sala Golgi (Pad. C1)

Programma:

- Dott. Ezio Bruna - **Preparazione verticale, considerazioni cliniche**
- Dott. Nicola Maria Grande - **Il mantenimento di struttura dentale**

sana come linea guida delle terapie riabilitative per ottenere il successo a lungo termine

- Odont. Fabio Massimo Loreti - **Scelta, comparazione e caratteristiche dei materiali in funzione della ricostruzione protesica**
- Odont. Fabrizio Loreti - **Considerazioni sul profilo d'emergenza "no prep".**



### L'ODONTOIATRIA NEI SOGGETTI FRAGILI E NEI PAZIENTI CON PATOLOGIE SISTEMICHE

CORSO ACCREDITATO ECM

10:30 - 14:30 / Sala Leonardo (Pad. C2)

- **Saluto delle Autorità: Gianna Pamich (Presidente UNIDI); Apertura**
- **Convegno: Dott. Gianfranco Prada (Presidente Nazionale ANDI), Dott.ssa Maria Grazia Cannarozzo (Presidente COI-AIOG), Dott. Evangelista Giovanni Mancini (Presidente Fondazione ANDI Onlus), Dott. Marco Magi (Presidente Nazionale SIOH) Sessione Plenaria: Moderatore e Responsabile Scientifico Dott. Marco Magi**
- **Dott. Mauro Rocchetti, Dott.ssa Maria Grazia Cannarozzo - Presentazione del Progetto Nazionale COI AIOG, ANDI, SIOH con il supporto di UNIDI: l'Odontoiatria nei soggetti fragili e nei pazienti con patologia sistemiche**
- **Dott. Giovanni Evangelista Mancini**
- **Le problematiche di accesso alla prevenzione e alle terapie odontoiatriche del paziente anziano**
- **Dott.ssa Federica Demarosi - Modello clinico-organizzativo per la gestione integrata pubblico privata del paziente affetto da patologie sistemiche**
- **Prof. Giuseppina Campisi, Dott.ssa Olga Di Fede - Digital dentistry al servizio delle special needs**
- **Dott.ssa Elena Pozzani - La Salute Orale nel Paziente Fragile affetto da Patologie croniche sistemiche**
- **Tavola Rotonda con i Relatori - Il Paziente fragile nella quotidianità: Il ruolo del Medico Odontoiatra**
- **Conclusione lavori e test verifica ECM**
- **Sessione poster.**

IN PIÙ TANTISSIMI WORKSHOP AZIENDALI, SCOPRILI SU:

[www.expodentalmeeting.com](http://www.expodentalmeeting.com)

## PROGRAMMA SCIENTIFICO - SALA EXPO3D

### INGRESSO HALL SUD

**17/05**  
giovedì



**CONVERTIRSI AL DIGITALE:  
UN OBBLIGO O UNA SCELTA?**  
14:00 - 18:00

- *Prof. Massimo Gagliani* - **Le scelte digitali nella moderna odontoiatria**
- *Dott. Massimo Nuvina* - **Il percorso digitale: dalla comunicazione alla diagnostica**
- *Dott. Alberto Libero* - **Digitale di tutti i giorni: soluzioni per ricostruzioni singole su denti anteriori e posteriori**
- *Dott. Franco De Chiesa, Gianluca Petitti* - **Le interazioni tra clinico e odontotecnico all'epoca del digitale**

Per ulteriori informazioni contattare la Segreteria Culturale:  
**MV Congressi SpA**  
Tel +39 0521 290191 - expo3D@mvcongressi.it

**18/05**  
venerdì



**L'ODONTOIATRIA DIGITALE  
DALLA RICERCA ALLA CLINICA**

**CORSO ACCREDITATO ECM**

**10:30 - 16:00**

Relatori: *Prof. Enrico Gherlone, Prof. Marco Ferrari, Dott. Paolo Vigolo, Dott. Marco Valenti, Odt. Angelo Canale, Dott. Michele Carrabba, Prof. Roberto Sorrentino*

**SEGRETERIA CULTURALE EXPO3D**

**MV Congressi SpA** - Tel. +39 0521 290191 - expo3D@mvcongressi.it

**PER ULTERIORI INFORMAZIONI RIVOLGERSI ALLA SEGRETERIA CULTURALE:**

**B.E. Beta Eventi s.r.l.**

Via B. Buozzi, 3 - 60131 Ancona (An)  
Tel. +39 071 2076468 - Fax +39 071 2072658 - Cell. 334 5322445  
expodental@betaeventi.it - www.betaeventi.it - Provider ECM standard n. 687

Per ulteriori informazioni contattare la Segreteria Culturale:  
**MV Congressi SpA**  
Tel +39 0521 290191 - expo3D@mvcongressi.it

**19/05**  
sabato



**ORTHO3D: L'EVOLUZIONE DEL DIGITALE**

**CORSO ACCREDITATO ECM**

**10:30 - 14:00**

Programma:

- *Prof.ssa Paola Cozza* - **L'arte della pianificazione ortodontica in 3D**
- *Dott. Aldo Giancotti* - **Il trattamento con allineatori trasparenti: il ruolo della programmazione 3D e del setup**
- *Dott. Mariano Gallone* - **Digital Smile Design: il progetto terapeutico digitale al servizio del professionista**
- *Dott. Marco Pironi* - **Ortho3D: il workflow digitale nel trattamento ortodontico-chirurgico.**

**LA CAPACITÀ DI AVERE VISIONE DEL MERCATO È IL VERO VANTAGGIO COMPETITIVO**

Digitale è il cambiamento. Digitale è il futuro che migliorerà in tutto il mondo il management e la qualità delle cure

**14:30 - 16:30**

Relatore: *Prof. Antonio Pelliccia*  
Programma:

- La Visione. Futuro digitale. Paziente digitale.
- Esperienze di chi già oggi è digitale.
- Il Cambiamento di mentalità e il ritorno sull'investimento (ROI)

Per ulteriori informazioni contattare la Segreteria Culturale:  
**MV Congressi SpA**  
Tel +39 0521 290191 - expo3D@mvcongressi.it



**Associazione  
Amici di Brugg**

**DI NUOVO A RIMINI - Amici di Brugg a  
Expodental Meeting**

**18/05**  
venerdì

Programma sale A-D-B

**CONVEGNO PER ODONTOIATRI**

**CORSO ACCREDITATO ECM**

**10:30 - 15:30 / Sala Neri  
(Ingresso Hall Sud)**

- *Giacomo Derchi, Enrico Manca* - **La gengiva marginale: considerazioni biologiche e cliniche in odontoiatria restaurativa**
- *Marzio Todisco* - **Rigenerazione ossea in area estetica**
- *Luca Tacchini* - **Le Strategie per ottimizzare il Workflow nei restauri diretti e indiretti**

**CONVEGNO PER ODONTOTECNICI**

**10:30 - 15:00 / Sala Diotallevi  
(Ingresso Hall Sud)**

- *Vincenzo Mutone* - **Dal mock up alla stratificazione**

**CONVEGNO PER ODONTOIATRI  
E ODONTOTECNICI**

**15:30 - 20:00 / Sala Neri  
(Ingresso Hall Sud)**

- *Stefano Lombardo* - **Riabilitazioni complesse su impianti**
- **Brugg's Gymnasium**
- **Assemblea dei Soci**

**19/05**  
sabato

**CONVEGNO PER ODONTOIATRI  
E ODONTOTECNICI**

**10:30 - 16:30 / Sala Neri  
(Ingresso Hall Sud)**

- *Carlo Monaco, Giuseppe Mignani* - **I flussi di lavoro nella protesi tradizionale e digitale**
- *Gioacchino Cannizzaro, Paolo Viola* - **Il concetto di "STEP-BY-STEP DINAMICO" nel trattamento del paziente edentulo totale: aspetti clinici e odontotecnici**

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla segreteria culturale Amici di Brugg:

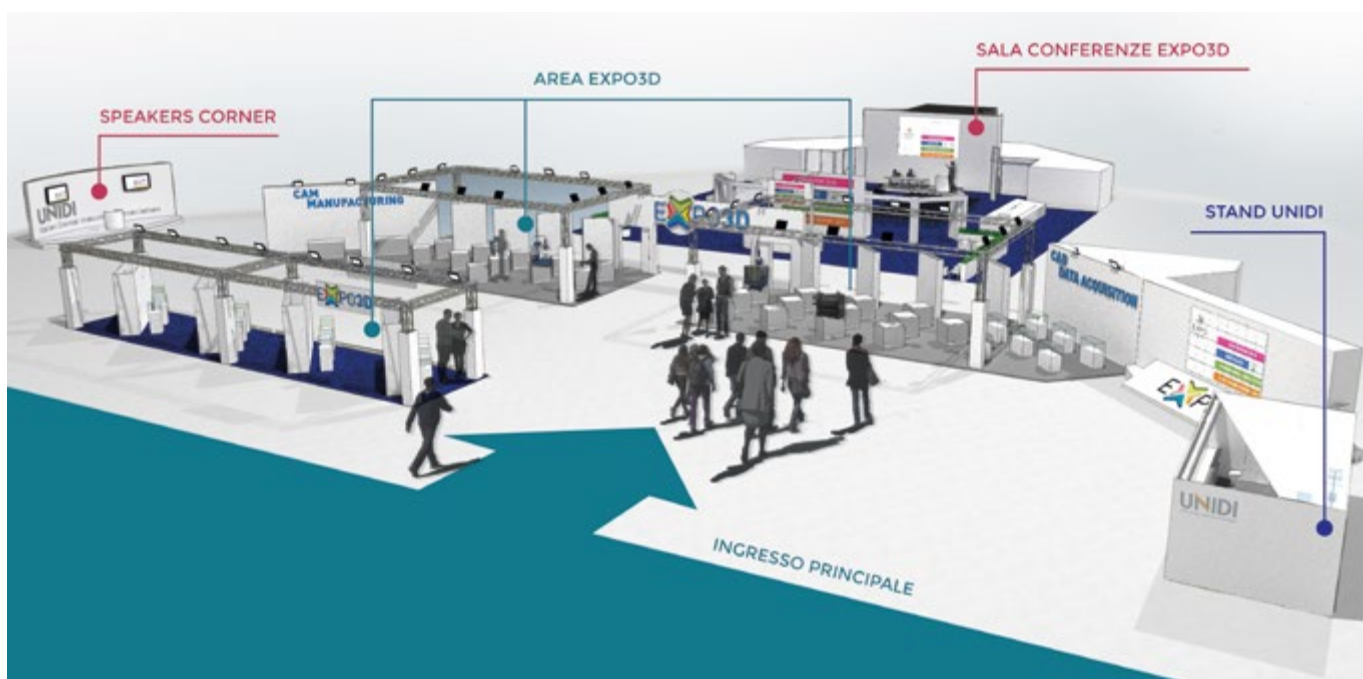
E-mail: amicidibrugg@lartevento.it  
Tel. 02 84214680

# EXPO3D

L'unico evento completo sull'odontoiatria digitale, dove il digital workflow

**SI VEDE, SI TOCCA, SI IMPARA, SI FA.**

Tutto ciò che ti serve per digitalizzare il tuo flusso di lavoro, in unico luogo: **EXPO3D**



**Ecco cosa troverai dal 17 al 19 maggio  
nella hall d'ingresso di Expodental Meeting:**

## “ LA FORMAZIONE ”

Un ricco programma scientifico a cura delle principali Associazioni di settore e dei massimi esperti accademici in materia, nonché dai tecnici ed esperti delle Aziende produttrici.

## “ GLI STRUMENTI ”

Tutti i prodotti presenti sul mercato per digitalizzare il flusso di lavoro in un solo padiglione, suddivisi in macro-aree tematiche rappresentanti le principali fasi del flusso di lavoro digitale: dall'acquisizione dell'immagine tramite scanner da banco, scanner intraorali e CBCT, alla modellazione tramite software CAD, fino alla produzione del manufatto tramite CAM, tecnologia additiva (stampa 3D) o sottrattiva (fresatura).

**Congressi e Fiere in Italia**

**LUGLIO**

**06-07 Fiumana, FC**  
**VIP 2018 Congresso per il Team Odontoiatrico**  
 Ufficio Corsi Dental Trey  
 corsi@dental Trey.it

**06-07 Riva del Garda, TN**  
**JD Symposium 2018**  
 JDentalCare  
 Tel. 059. 454255  
 info@jdentalcare.com

**SETTEMBRE**

**08-09 Marina di Carrara, MS**  
**GSID IV Congresso Nazionale**  
 Tel. 0583.952923  
 segreteria@pierreservice.it

**21 Marzamemi, SR**  
**5° Congresso Nazionale delle sezioni regionali SIOI**  
 www.sioi.it

**21-22 Riva del Garda, TN**  
**Autumn Meeting On Oral Hygiene Aidi 2018**  
 www.aiditalia.it

Guarda tutti i congressi del 2018

Vai su [infodent.it/eventi](http://infodent.it/eventi)

**07-08 Auckland, Nuova Zelanda**  
**Asia Pacific Congress on Dental and Oral Health**  
 OMICS International Conferences  
 Phone: +1 650 268 9744  
 Fax: +1 650 618 1414  
 Email: dentalcongress@conferenceseries.net

**08 Dortmund, Germania**  
**ID Infotage Dental Dortmund 2018**  
 Phone: +49 221/240 86 71  
 Fax: +49 221/240 86 70

**18-21 Monaco di Baviera, Germania**  
**EACMFS 2018 - 24th Congress of the European Association for Cranio Maxillo Facial Surgery**  
 Torres Pardo  
 Phone: +34 9 3246 3566  
 Fax: +34 9 3231 7972

**Congressi e Fiere all'estero**

**LUGLIO**

**28-01 Berlino, Germania**  
**ROOTS Summit 2018**  
 www.roots-summit.com

**20-22 Kuala Lumpur, Malesia**  
**MIDEC 2018 - Malaysia International Dental Exhibition and Conference**  
 Phone: +60 3 20951532 // 20951495  
 Fax: +60 3 20944670  
 Email: mdaassoc@mda.org.my  
 Website: www.mda.org.my

**20-21 Londra, Regno Unito**  
**World Dental and Oral Health Congress 2018**  
 Graviton International  
 Email: info@gravitonevents.org

**21-22 Tokyo, Giappone**  
**ICOI Japan Symposia 2018 - International Congress of Oral Implantologists**  
 ICOI Central Office  
 Phone: +1 973 783 6300  
 Email: icoi@dentalimplants.com  
 Website: www.icoi.org

**25-28 Londra, Regno Unito**  
**IADR/PER General Session - 96th General Session & Exhibition of the IADR - IADR PAN European Regional Congress**  
 IADR - International Association for Dental Research  
 Phone: +1 703 548 0066  
 General Questions: research@iadr.org  
 Meeting Registration: registration@iadr.org

**AGOSTO**

**01-03 National Harbor, Stati Uniti**  
**RDH Under One Roof 2018**  
 PennWell Corporation & Exhibitions  
 Phone: +1 918 835 3161  
 Toll-Free: 800 331 4463  
 Fax: +1 918 831 9497

**02-04 Ho Chi Minh, Vietnam**  
**Vietnam Medi-Pharm 2018 - Dental Vietnam 2018 - Ho Chi Minh City - The 18th International Medical, Hospital & Pharmaceutical Exhibition - The International Dental Scientific Exhibition**  
 Phone: +84 90 4811648  
 Fax: +84 24 37911864  
 Email: contact@vinexad.org.vn  
 Website: medipharm.vinexad.org.vn

**02-04 Rancho Palos Verdes, Stati Uniti**  
**AAED 2018 - 43rd Annual Meeting - American Academy of Esthetic Dentistry's**  
 Phone: +1 312 981 6770  
 Fax: +1 312 265 2908  
 Email: info@estheticacademy.org

**10-11 Melbourne Victoria, Australia**  
**ADIA Victorian Dental Show 2018**  
 Australian Dental Industry Association  
 Email: national.office@adia.org.au

**22-24 Hanoi, Vietnam**  
**VIDEC 2018 - The 11th Vietnam International Dental**

**Exhibition & Congress**  
 Vietnam Odonto-Stomatology Association (VOSA)  
 Phone: +84 4 826 9723  
 Fax: +84 4 825 8882

**24-26 Hong Kong**  
**HK IDEAS 2018 - Hong Kong International Dental Expo And Symposium**  
 Hong Kong Dental Association  
 Phone: +852 2528 5327  
 Fax: +852 2529 0755  
 Email: hkideas@hkda.org  
 Website: www.hkda.org

**SETTEMBRE**

**04-06 Nairobi, Kenya**  
**Dentexpo Kenya 2018 - 3rd International Trade Exhibition on Dental Products & Equipment**  
 Expogroup  
 Phone: +971 4 3721421  
 Fax: +971 4 3721422  
 Website: www.expogr.com

**05-08 Buenos Aires, Argentina**  
**FDI 2018 - Annual World Dental Congress - accompanied by World Dental Exhibition**  
 FDI World Dental Federation  
 Telephone: 41 22 560 81 50  
 Fax: +41 22 560 81 40  
 Email: info@fdiworldental.org

**06-08 Denpasar, Indonesia**  
**IAO 2018 - WIOC 2018 - 13th Indonesian Association of Orthodontists Annual Meeting - 10th World Implant Orthodontic Conference**  
 Indonesian Association of Orthodontists  
 Phone: +62 21 3156404  
 Fax: +62 21 3147377  
 Email: sekretariat@10apoc.com  
 Website: www.ikorti-iao.com

**20-22 Poznan, Polonia**  
**CEDE 2018 - The 27th Central European Dental Exhibition**  
 Phone: +48 42 632 28 66  
 Fax: +48 42 632 28 59  
 Email: info@dexactus.pl, cede@cede.pl, info@cede.pl  
 Website: www.exactus.pl

**21-22 Helsinki, Finlandia**  
**ITI Congress Finland**  
 Phone: +41 61 270 83 83  
 Fax: +41 61 270 83 84  
 E-Mail: headquarters@iti.org

**24-27 Mosca, Russia**  
**Dental Expo Moscow 2018 - 44th Moscow International Dental Forum & Exhibition**  
 rus@dental-expo.com

**26-28 Tashkent, Uzbekistan**  
**UzMedExpo 2018 - 11th International Specialized Exhibition for Healthcare in Uzbekistan**  
 IEG Uzbekistan  
 Phone: +998 71 238 91 88  
 Fax: +998 71 238 91 82  
 Email: info@ieguzexpo.com  
 Website: www.ieguzexpo.com

**27-29 Las Vegas, Stati Uniti**  
**ICOI World Congress 2018 - International Congress of Oral Implantologists**  
 ICOI Central Office  
 Phone: +1 973 783 6300  
 Fax: +1 267 295 8509  
 Website: www.icoi.org

**28-29 Montréal, Canada**  
**International Conference on Oral Health and Maxillofacial Surgery**  
<https://oralhealth.conference-series.com/>

DENTISTI

LUGLIO

**COLORE**

Data: 07  
Sutri, VT  
Centro Corsi della Feniiiiix  
Tel. 0761.600396  
feniiiiix@tiscali.it  
www.feniiiiix.com  
**Corso Introdotivo alla Teoria del Colore**

**CONSERVATIVA**

Data: 03-03  
Corso FAD  
segreteria@bplus.srl  
**Corso sui materiali adesivi nell'odontoiatria restaurativa**  
Re S.  
2 Crediti ECM

Data: 06-07

Avegno, GE  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Restauri diretti in composito nei settori anteriori secondo la tecnica del dott. Lorenzo Vanini. Corso teorico-pratico**  
Vanini L.  
20 Crediti ECM

**ENDODONZIA**

Data: 05-07  
Fiumana, FC  
MJ Eventi  
Tel. 055.576856  
info1@accademiaitalianaendodonzia.it  
**X Continuing Education 2018**

**ESTETICA**

Data: 06  
Milano, MI  
Paola Nebuloni  
orthocorsi@micerium.it  
**FFP Estetica Funzione Postura**  
Vanini L., Mastroberardino S.

**IMPLANTOLOGIA**

Data: 13-14  
Napoli, NA  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Corso teorico e pratico di chirurgia implantare, protesi dentale e odontotecnica digitale utilizzando un innovativo impianto a piattaforma conica. Dal dente singolo alla riabilitazione complessa**  
Vignato G., Vignato C., Finotello R.

**MANAGEMENT**

Data: 02-31  
Corso FAD Segreteria Provinciale AIO di Torino  
info@aio torino.it  
**Corso di aggiornamento RSPP per datore di lavoro**  
21 Crediti ECM

**ORTODONZIA**

Data: 06  
Roma, RM  
Paola Nebuloni  
orthocorsi@micerium.it  
**Corso in Office Miniscrews**  
Luzi C.

Data: 06

Torino, TO  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**SWM users meeting**  
Calabrò M.

Data: 13-14

Padova, PD  
www.continuing-education.it  
**Face master in ortodonzia di II livello**

Data: 13-14

Roma, RM  
Rhein 83  
Numero verde 800901172  
marketing@rhein83.it  
**Corso per odontoiatri Rhein 83**  
Scrascia R., Tallarico M.

**PARODONTOLOGIA**

Data: 26-31  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**I presidi farmacologici nella terapia parodontale**  
Crea A.  
6 Crediti ECM

**PROTESI**

Data: 06-07  
Limena, PD  
www.dentalclub.it  
**Corso graduale: protesi fissa**

Data: 06-07

Tivoli Terme, RM  
Tel. 0774.379166  
339.5419371  
info@afgtlab.it  
www.afgtlab.it  
**AFG - Anatomic Functional Geometry - Corso base di modellazione naturale in cera con la tecnica AFG-THE ORIGINAL**  
Cecere A.

AGOSTO

**MANAGEMENT**

Data: 02-31  
Corso FAD Segreteria Provinciale AIO di Torino  
info@aio torino.it  
**Corso di aggiornamento RSPP per datore di lavoro**  
Re S.  
21 Crediti ECM

**PARODONTOLOGIA**

Data: fino al 31  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**I presidi farmacologici nella terapia parodontale**  
Crea A.  
6 Crediti ECM

SETTEMBRE

**CHIRURGIA**

Data: 20-22  
San Benedetto del Tronto, AP  
www.iapnor.org  
**EMG (elettromiografia di superficie) e kin (chinesiografia computerizzata) per la clinica odontoiatrica neuromiofasciale**  
Monaco A.

Data: 22

Vicenza, VI  
M-eventi srl  
Tel. 340.3785047  
info@m-eventi.it  
**Chirurgia minimamente invasiva nella gestione delle atrofie ossee**  
Sentineri R.

Data: 28

Cosenza, CS  
Mectron  
Tel. 348.7126606  
segreteriaeventi@mectron.com  
www.mectron.it  
**Piezosurgery® applicazioni e protocolli**  
Saviano R.

Data: 28-29

Como, CO  
Lake Como Institute  
Tel. 031.2759092  
info@lakecomoinstitute.com  
**An evidence-based educational path in maxillary sinus augmentation: the lateral and crestal approach**  
Testori T., Invernizzi M., Esposito M.

Data: 29

Castenedolo, BS  
M-eventi srl  
Tel. 340.3785047  
info@m-eventi.it  
**Chirurgia minimamente**



**Disponibile da oggi anche il nuovissimo sistema di riprese**

Scopri come fare per provarlo nel tuo studio. Contattaci

**LABOMED LTS** L'unico a fornire dotazione di serie completa

Via Livia Drusilla 12, Roma T. 06.768472 F. 06.76984002 www.lts-srl.com - info@lts-srl.com



**te invasiva nella gestione delle atrofie ossee**  
Sentineri R.

**CONSERVATIVA**

Data: 13  
Fiumana, FC  
Tel. 045.8301317  
dottadamomonari@virgilio.it  
**Corso di odontoiatria conservativa**  
Monari A.

Data: 21  
Fiumana, FC  
Studio dott. Spreafico Roberto  
Tel. 0331.620500  
**Corso teorico pratico sui restauri anteriori in composito**  
Spreafico R.

Data: 29  
Trieste, TS  
eventi@aio.it  
**Restauri adesivi diretti nella pratica quotidiana**  
Ferrari  
7 Crediti ECM

**DIGITALE**

Data: 14  
Padova, PD  
BPlus srl  
Tel. 0761.393327  
segreteria@bplus.srl  
digitaldentaldays.it  
**Digital Dental Day: il digitale più semplice che c'è**

Data: 18  
Montano Lucino, CO  
Selintercontact srl  
Tel. 0721.26773  
info@intercontact.it  
**Odontoiatria Digitale: a chi e a cosa serve**  
Baruffaldi A.

Data: 29  
Roma, RM  
Nobel Biocare Italiana srl  
laura.caroli@nobelbiocare.com  
**L'evoluzione digitale: il nuovo approccio al piano di trattamento**

**ENDODONZIA**

Data: 14-15  
Limena, PD  
www.dentalclub.it  
**Corso graduale: endodonzia clinica 2018**

Data: 21-22  
L'Aquila, AQ  
Dental Education on Video  
dentalonvideo@tiscali.it  
**Corso Teorico Pratico in Endodonzia**  
Lucio Daniele  
50 Crediti ECM

Data: 25  
Conversano, BA  
gipicARRIERI@me.com  
www.endodonticworld.com  
**Corso avanzato only molars**  
Carrieri G.

Data: 28-29  
Udine, UD  
Dott. Franco Ongaro  
Tel. 040.362920  
ongarofranco@alice.it  
**L'Eccellenza nella Moderna Endodonzia**  
Ongaro F.

**GESTIONE**

Data: 14  
Sondrio, SO  
Intercontact srl  
Tel. 0721.26773  
seinfo@intercontact.it

**Education "any" more**  
Rossi R.

Data: 29  
Rapallo, GE  
Paola Nebuloni  
orthocorsi@micerium.it  
**Gestione interdisciplinare del paziente ortodontico**  
Manzo P.

Data: 21  
Viareggio, LU  
Tel. 0583.952923  
info@pierreservice.it  
**I disordini temporomandibolari: dalle evidenze alla pratica clinica**  
Manfredini D.

**GNATOLOGIA**

Data: 24  
Genova, GE  
MV Congressi  
Tel. 0521.290191  
sia@mvcongressi.com  
www.mvcongressi.com  
**Gnatologia**  
Fichera G.  
50 Crediti ECM

**IGIENE**

Data: 07  
Cagliari, CA  
Mectron  
Tel. 348.7126606  
segreteriaeventi@mectron.com  
www.mectron.it  
**Gestione del biofilm nel trattamento del paziente parodontale, implantare e ortodontico**  
Roncati M.

**IMPLANTOLOGIA**

Data: 02-05  
Ancona, AN  
www.mjeventi.com

**Corso teorico pratico sugli impianti in composito**  
Bottacchiari S.

Data: 07-08  
Como, CO  
Lake Como Institute  
Tel. 031.2759092  
info@lakecomoinstitute.com  
**L'implantologia di tutti i giorni: dall'edentulia singola all'edentulia nei settori latero-posteriori**

Data: 13-14  
Lamezia Terme, CZ  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Corso di formazione continua in implantologia avanzata**  
Csonka M.

Data: 15  
Torino, TO  
Nobel Biocare Italiana srl  
laura.caroli@nobelbiocare.com  
**L'evoluzione digitale: il nuovo approccio al piano di trattamento**

Data: 20-21  
Como, CO  
Lake Como Institute  
Tel. 031.2759092  
info@lakecomoinstitute.com  
**International Course on Immediate Loading**

Data: 21  
Pesaro, PU  
Nobel Biocare Italiana srl  
enrica.villa@nobelbiocare.com  
**Concetto di trattamento All-on-4® L'originale**

Data: 26  
Bergamo, BG

**CONCEDITI IL RIUNITO CHE MERITI**

Visita **Expo Dental 2018** o il sito **xo-care.com** e scopri come i riuniti XO ti permettono di eseguire trattamenti perfetti su pazienti tranquilli, proteggendo la tua salute e ottimizzando il tuo investimento.

Puoi trovarci nello **stand 91, padiglione A3**.  
Ti aspettiamo!

**EXTRAORDINARY DENTISTRY**



Scansiona il QR code e configura il tuo nuovo riunito XO FLEX.



## ➤ AGENDA CORSI

Intercontact srl  
Tel. 0721.26773  
seinfo@intercontact.it  
**La "ricetta" giusta per la continuing education - Studi clinici ed istologici con impianti conici a superficie nanostrutturati**

Data: 28  
Cornaredo, MI  
corsi@prodentitalia.it  
**Workshop software Realguide® 5.0**  
Capitani M.

**MANAGEMENT**  
Data: 02-31  
Corso FAD Segreteria Provinciale AIO di Torino  
info@aio torino.it  
**Corso di aggiornamento RSPD per datore di lavoro**  
21 Crediti ECM

**PARODONTOLOGIA**  
Data: 28-29  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Tecniche rigenerative in parodontologia**  
Parma Benfenati S.  
18 Crediti ECM

**PROTESI**  
Data: 14-15  
Tivoli Terme, RM  
Segreteria organizzativa  
Tel. 0774.379166  
339.5419371  
info@afgtlab.it  
www.afgtlab.it  
**AFG - Anatomic Functional Geometry - Corso base di modellazione naturale in cera con la tecnica AFG-THE ORIGINAL**  
Cecere A.

Data: 15  
Torino, TO  
Tel. 010.5960362  
info@e20srl.com

**Faccette in ceramica: l'estetica complementare alla funzione**  
25 Crediti ECM

**RADIOLOGIA**  
Data: 29  
Torino, TO  
http://aiom-micro.it/eventi/  
**Dental School Torino in-contra AIOM: Odontoiatria al Microscopio**

## ODONTOTECNICI

## LUGLIO

**CERAMICA**  
Data: 13-14  
Conegliano, TV  
www.tressis.it  
**Master class natural day**  
Nicoletti G.

**COLORE**  
Data: 07  
Sutri, VT  
Centro Corsi della Feniiiiix  
Tel. 0761.600396  
feniiiiix@tiscali.it  
www.feniiiiix.com  
**Corso Introduttivo alla Teoria del Colore**

Data: 14  
Sutri, VT  
Centro Corsi della Feniiiiix  
Tel. 0761.600396  
feniiiiix@tiscali.it  
www.feniiiiix.com  
**Corso sul Colore e Forma in Protesi Totale**

**IMPLANTOLOGIA**  
Data: 13-14  
Napoli, NA  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com

**Corso teorico e pratico di chirurgia implantare, protesi dentale e odontotecnica digitale utilizzando un innovativo impianto a piattaforma conica. Dal dente singolo alla riabilitazione complessa**  
Vignato G., Vignato C., Finotello R.

**PROTESI**  
Data: 06-07  
Tivoli Terme, RM  
Segreteria organizzativa  
Tel. 0774.379166  
339.5419371  
info@afgtlab.it  
www.afgtlab.it  
**AFG - Anatomic Functional Geometry - Corso base di modellazione naturale in cera con la tecnica AFG-THE ORIGINAL**  
Cecere A.

## SETTEMBRE

**CERAMICA**  
Data: 14-15  
Conegliano, TV  
www.tressis.it  
**Master class natural day**  
Nicoletti G.

**COLORE**  
Data: 15  
Sutri, VT  
Centro Corsi della Feniiiiix  
Tel. 0761.600396  
feniiiiix@tiscali.it  
www.feniiiiix.com  
**Corso sul Colore e Forma in Protesi Totale**

Data: 29  
Sutri, VT  
Centro Corsi della Feniiiiix  
Tel. 0761.600396  
feniiiiix@tiscali.it

www.feniiiiix.com  
**Corso Introduttivo alla Teoria del Colore**

**DIGITALE**  
Data: 14  
Padova, PD  
BPlus srl  
Tel. 0761.393327  
segreteria@bplus.srl  
digitaldentalday.it  
**Digital Dental Day: il digitale più semplice che c'è**

**IMPLANTOLOGIA**  
Data: 21-22  
Lamezia Terme, CZ  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Corso teorico e pratico di chirurgia implantare, protesi dentale e odontotecnica digitale utilizzando un innovativo impianto a piattaforma conica. Dal dente singolo alla riabilitazione complessa**  
Vignato G., Vignato C., Finotello R.

**ORTODONZIA**  
Data: 07-08  
Due Carrare, PD  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Corso di tecnica straight wire**  
Mirabella A.

Data: 24-25  
Sesto Fiorentino, FI  
Segreteria ISO  
Tel. 055.304458  
iso@leone.it  
**Corso per la realizzazione di dispositivi antirussamento**  
Zocche M.

Data: 27-28  
Sesto Fiorentino, FI  
Segreteria ISO  
Tel. 055.304458  
iso@leone.it  
**Corso di Ortodonzia rimovibile**  
Fantozzi F.

**GENOVA®  
FILTRI**

Fabbrica italiana sacchi filtro non originali compatibili per gli aspiratori dei laboratori odontotecnici.

- Nessun ordine minimo.
- Nessun quantitativo minimo.
- Confezioni anche da soli due pezzi.
- Prezzi di fabbrica.

Sacchi in tessuto microforato multistrato realizzati interamente in Italia. 



via delle Campanule 72 - Genova | 010. 38 21 58 | 333. 61 88 493 | genovafiltri@gmail.com | www.genovafiltri.com



Guarda tutti i corsi del 2018



Vai su [infodent.it/eventi](http://infodent.it/eventi)

Data: 28  
Roma, RM  
Segreteria ISO  
Tel. 055.304458  
iso@leone.it  
**Lo stripping oggi in ortodonzia**  
*Caburlotto A.*

Data: 28-29  
Milano, MI  
Segreteria ISO  
Tel. 055.304458  
iso@leone.it  
**Dispositivi terapeutici per la riabilitazione neuro-occlusale secondo Pedro Planas**  
*Pisano C.*

**PROTESI**  
Data: 07  
Brescia, BS  
Siced  
Tel./Fax 030.2092960  
www.siced.info  
**Soluzioni Anatomiche e ibride cut-back con la zirconia Multilayered**  
*Rondoni D.*

Data: 14  
Brescia, BS  
Siced  
Tel./Fax 030.2092960  
www.siced.info  
**Protesi su impianti**  
*Balbo E.*

Data: 14-15  
Tivoli Terme, RM  
Segreteria organizzativa  
Tel. 0774.379166  
339.5419371  
info@afgtlab.it  
www.afgtlab.it  
**AFG - Anatomic Functional Geometry - Corso base di modellazione naturale in cera con la tecnica**

**AFG-THE ORIGINAL**  
*Cecere A.*  
Data: 20-22  
San Benedetto del Tronto, AP  
www.iapnor.org  
**La protesi fissa neuromio-fasciale in laboratorio**  
*Tammaro G., Tomasella G., Franceschi L.*

Data: 21-22  
Brescia, BS  
Siced  
Tel./Fax 030.2092960  
www.siced.info  
**Corso ceramica Noritake su metallo**  
*Santi A.*

Data: 21-22  
Brescia, BS  
Siced  
Tel./Fax 030.2092960  
www.siced.info  
**Corso di Stratificazione Estetica Bianca e Rosa in Ceramica**  
*Dalla Riva L.*

## IGIENISTI

## LUGLIO

**COMUNICAZIONE**  
Data: 01-28  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**Anche le parole sono strumenti**  
2 Crediti ECM

**PARODONTOLOGIA**  
Data: 26-31  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**I presidi farmacologici nella terapia parodontale**  
*Crea A.*  
6 Crediti ECM

## AGOSTO

**COMUNICAZIONE**  
Data: 01-28  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**Anche le parole sono strumenti**  
*Barbieri S., Calzolari D., Checchi S., Pugni P.*  
2 Crediti ECM

**PARODONTOLOGIA**  
Data: 26-31  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**I presidi farmacologici nella terapia parodontale**  
*Crea A.*  
6 Crediti ECM

## SETTEMBRE

**DIGITALE**  
Data: 14  
Padova, PD  
BPlus srl  
Tel. 0761.393327  
segreteria@bplus.srl  
digitaldentalday.it  
**Digital Dental Day: il digitale più semplice che c'è**

**COMUNICAZIONE**  
Data: 01-28  
fad.bec.it  
Corso FAD  
helpdesk@bec.it  
**Anche le parole sono strumenti**  
2 Crediti ECM

**IGIENE**  
Data: 07  
Cagliari, CA  
Mectron  
Tel. 348.7126606  
segreteriaeventi@mectron.com  
**Gestione del biofilm nel trattamento del paziente parodontale, impiantare e ortodontico**  
*Roncati M.*

## ASO

## SETTEMBRE

**MANAGEMENT**  
Data: 15  
Cremona, CR  
I.DE.A. Italian Dental Assistant  
www.assistenteidea.it  
info@assistenteidea.it  
presidente@assistenteidea.it  
**L'ASO nel tempo e nello studio: l'evoluzione della figura e l'organizzazione del lavoro**  
*Ghilardi L.*

IMPLANTOLOGY - SURGERY MOTORS

LED  
high luminosity light

- + PRESTAZIONI
- + PRATICITA'
- + AFFIDABILITA'

Utilizzo immediato e praticità

- ▶ Prestazioni elevate e costanti a tutte le condizioni
- ▶ Nuova pratica POMPA PERISTALTICA: cambio tubo rapido e massima efficienza.
- ▶ Tastiera touch e ampio display.
- ▶ Pedaliera multifunzione per controllo variabile della velocità motore, inversione di rotazione, irrigazione, richiamo dei 10 programmi memorizzabili.

The High Quality Made in Italy

MARIOTTI & C. SRL

Implant-surgery motors and piezoelectric manufacturer since 1973

Via Seganti 73 - 47121 Forti - Italy

Tel +39 0543 474105 - Fax +39 0543 781811

info@mariotti-italy.com

www.mariotti-italy.com



## **N° 1 nella produzione di protesi dentarie**



*Ti piacerebbe offrire al tuo paziente un  
lavoro come questo a soli **29,70 euro** a corona?*

*Altri esempi dei nostri prezzi:*



**55€** Protesi totale  
Superiore o Inferiore



Da **39€** Valplast



Da **33,50€** Scheletrato



**[www.expadent.com](http://www.expadent.com)**  
**E-mail: [info@expadent.com](mailto:info@expadent.com)**  
**Telefono: 02.21807698**

**Massima qualità al miglior prezzo**

*\*Le fotografie in questo annuncio corrispondono a lavori realizzati presso il nostro laboratorio.*

## L'“Ethically Correct” del Team Odontoiatrico

La pratica odontoiatrica, come tutte le pratiche mediche, si trova molto spesso a confrontarsi con dilemmi di etica professionale e umana. A parte gli obblighi professionali e legali, esistono vari casi in cui il dentista ed il suo team, devono porsi di fronte al paziente con la consapevolezza di agire in modo corretto anche dal punto di vista etico. Anzitutto ci sono la salute e il benessere del paziente, ma non da meno sono questioni quali il giudizio su lavori odontoiatrici compiuti da altri, le considerazioni estetiche su particolari situazioni, la scelta delle terapie anche in base ai costi per l'assistito, il trattamento di pazienti affetti da handicap altamente debilitanti, il rapporto con i pazienti pediatrici e tante altre ancora.

L'etica coinvolge l'odontoiatra ed il suo team di lavoro, su aspetti inerenti:

- prevenzione del rischio clinico e la sicurezza delle cure
- controllo del dolore
- competenze professionali
- lotta all'abusivismo
- consenso informato

Il paziente viene messo al centro della cura per valorizzare il passaggio da esclusiva azione di cura della malattia, a quella più vasta di promozione e tutela della salute. La moderna odontoiatria si avvale oltre che di tecnologie all'avanguardia anche di personale professionalmente preparato, al fine di svolgere al meglio le varie procedure legislative e burocratiche, per attivare linee guide e protocolli per garantire al paziente una maggiore sicurezza nell'affidare la sua salute al medico da lui scelto. L'Assistente fa parte del team odontoiatrico, svolge diverse mansioni di carattere sanitario, dividendosi tra compiti AMMINISTRATIVI - OPERATIVI - TECNICI, con attività finalizzate all'assistenza all'odontoiatra e dei professionisti sanitari del settore durante la prestazione clinica, alla predisposizione dell'ambiente e dello strumentario, all'accogliimento dei pazienti, alla gestione della segreteria e dei rapporti con i fornitori. La professionalità convergerà in un unico obiettivo: la salute e il benessere psico-fisico del paziente. È proprio il paziente l'elemento più importante e l'unica figura realmente indispensabile su cui bisogna concentrare le energie, infatti la commercializzazione in odontoiatria, al di là di quello che le leggi e regolamenti formalizzano, ha portato a uno stravolgimento del rapporto di fiducia Medico - Paziente, ecco perché è necessaria una buona QUALITÀ COMPORTAMENTALE concentrata sull'etica professionale corretta, basata sul SAPERE, SAPER ESSERE, SAPER FARE. L'importanza della professionalità dell'ASO,



è indispensabile in quanto è la prima figura del team odontoiatrico ad interfacciarsi con il paziente ed è la persona che spesso si trova a rapportarsi in modo più “intimo e meno professionale”, laddove il rapporto medico-paziente non sia stato esaustivo. L'etica si occupa di condotta morale, attraverso comportamenti appropriati rivolti ad altre figure professionali e non, dello stesso ambiente lavorativo, evitando così implicazioni legali poiché si agirà sempre a un livello superiore della legge. La bioetica assume come proprio principio morale il rispetto dell'autonomia decisionale delle persone, che in ambito medico si incarna nella pratica del consenso informato e nelle diverse strategie volte a tutelare gli individui che non sono in grado di fare scelte autonome, nell'esatto rapporto tra rischi e benefici relativamente agli interventi medici con l'uso di nuove tecnologie nonché all'esame dei criteri di giustizia nella distribuzione sociale dei costi e dei ricavi implicati nelle scelte politico-economiche riguardanti la sanità pubblica. Per poter essere il più eticamente corretti, occorre far percepire al paziente la qualità dell'intero studio odontoiatrico che è basata sul coinvolgimento di tutti i componenti del team, ad ogni livello gerarchico. Si parla di “TOTAL QUALITY MANAGEMENT”, dove la qualità si ottiene con il lavoro di squadra, cioè di sinergia del team, dove il paziente ne percepisce l'efficienza e l'affiatamento, la cortesia, la pazienza, la riservatezza e il controllo emotivo.

*Rosaria Formato - ASO - Coordinatrice eventi Piemonte*

### 31 Agenda eventi ASO

Per informazioni ed iscrizioni:  
[www.assistenteidea.it](http://www.assistenteidea.it)

[info@assistenteidea.it](mailto:info@assistenteidea.it)  
[presidente@assistenteidea.it](mailto:presidente@assistenteidea.it)

- ▶ Sabato 12 maggio 2018, Como  
**Aggiornamento protocolli Sterilizzazione**  
*Dott. Di Fabio Domenico*
- ▶ Ven/Sab 18/19 maggio 2018, Rimini  
ExpoDental Meeting e Amici di Brugg
- ▶ Sabato 26 maggio 2018, Milano  
**Amministrazione-Gestione e accoglienza del paziente in studio odontoiatrico**

- ▶ Sabato 16 giugno 2018, Roma  
**Oltre i denti: perché l'ASO deve conoscere la Gnatologia**  
*Dott. Bernardis Angelo*
- ▶ Sabato 23 giugno 2018, Palermo  
**Informare, formare e delegare il personale ASO. Essere leader nella squadra odontoiatrica**  
*Dott. Marra Giacinto*

- ▶ Sabato 30 giugno 2018, L'Aquila  
**Aspetti gestionali e operativi del ruolo dell'Assistente di studio odontoiatrico**  
*Dott. Daniele Lucio, Prof. Ciciarelli Umberto*
- ▶ Sabato 15 settembre 2018 Cremona  
**L'ASO nel tempo e nello studio: l'evoluzione della figura e l'organizzazione del lavoro,**  
*Dott. Ghilardi Lanfranco*

# ODONTOIATRIA MODERNA. CORSI DI FORMAZIONE

## CALENDARIO 2018



**Certificazione Universitaria e Crediti ECM**



- **PROGETTARE CON IL DIGITALE:**  
dalla semplice creazione di un modello 3D  
alla pianificazione impianto protesica  
31 Maggio 2018 - 10 Novembre 2018  
Università degli Studi di Roma Tor Vergata

- **BUSINESS MODEL INTEGRATION:**  
un algoritmo capace di amplificare il tuo mercato  
14 Giugno 2018 - 23 Novembre 2018  
Università degli Studi di Roma Tor Vergata

- **IL MONDO DELLA SCANSIONE INTRAORALE:**  
pregi, difetti e potenzialità

21 Giugno 2018  
Università degli Studi di Roma Tor Vergata

- **CORSO DI FORMAZIONE:**  
"Valorizza la tua professione di Odontoiatra"  
20 Settembre 2018 - 05 Ottobre 2018 - 06 Ottobre 2018  
Università degli Studi di Roma Tor Vergata

- **LO STUDIO DENTISTICO MODERNO:**  
spunti di gestione e integrazione  
per una sala d'aspetto affollata  
09 Novembre 2018  
Università degli Studi di Roma Tor Vergata


BeC srl è provider accreditato, al numero 361, dalla Commissione Nazionale ECM a fornire programmi di formazione continua per la professione di odontoiatra. BeC srl si assume ogni responsabilità per i contenuti, la qualità e la correttezza etica di questa attività ECM.

Per informazioni e iscrizioni: **Tel. 0761.393.327 | [eventi@bec.it](mailto:eventi@bec.it)**



Si ringrazia STARWHITE  
per il contributo non vincolante

## &gt; Scheda Prodotto

PRODOTTO	CATEGORIA	PRODUTTORE	
RX DC e X-VS	Radiografici Intraorali	CEFLA S.C.	

## &gt; Presentazione

## Le versatili soluzioni Anthos per la radiologia in alta definizione

Anthos, riferimento mondiale per i professionisti che cercano soluzioni funzionali e di qualità riconosciuta, presenta il radiografico RXDC e il nuovo sensore intraorale X-VS, perfetto equilibrio tra comfort e tecnologia all'avanguardia.

RXDC combina imaging di alta definizione, design ergonomico e bassa dose raggi. RXDC ha un generatore ad alta frequenza e a potenziale costante, è dotato di macchia focale 0,4 mm, potenza 70 kV, 8 mA, e produce immagini estremamente affidabili con un elevato livello di dettaglio.




RXDC è disponibile anche nella versione wireless per offrire massima libertà di movimento e di installazione.

Il sensore intraorale X-VS offre una straordinaria qualità di lavoro grazie all'ergonomia funzionale e all'alta tecnologia con cui è stato realizzato. X-VS è resistente agli urti e alla polvere, certificato IP67 water resistant, ed è utilizzabile con tutti i sistemi radiografici.



## &gt; Approfondimenti Web

Per informazioni dettagliate su RX DC e X-VS visita la pagina [infodent.it/focus/rxdcxvs](http://infodent.it/focus/rxdcxvs) in cui potrai trovare:

	Brochure
	Video
	Photogallery
	Link e contatti Azienda

## &gt; Link interattivo



### FOTOGRAFA IL QR CODE E VAI AGLI APPROFONDIMENTI

Potrai accedere in tempo reale alla scheda e al sito del prodotto.

Visita la pagina del focus [infodent.it/focus/rxdcxvs](http://infodent.it/focus/rxdcxvs)



## Caratteristiche e vantaggi

**Massima precisione:** Macchia focale 0,4 mm e potenza 70 kV, 8 mA, generatore ad alta frequenza e a potenziale costante.

**Diagnosi in tempo reale:** un sensore pratico ed ergonomico, che genera immagini in alta definizione in tempo reale.

**Sinergia totale:** Diagnostica in tempo reale, collegamento USB plug-and-play diretto, alta definizione e immediatezza del risultato.

**Mobilità infinta:** massima mobilità grazie al pratico carrello che permette lo spotamento in qualsiasi punto dello studio.

## &gt; Biglietto da visita

Anthos  
Via Bicocca, 14c - 40026 Imola (BO)  
Telefono 0542.653441  
[anthos@anthos.com](mailto:anthos@anthos.com)  
[www.anthos.com](http://www.anthos.com)



# NUOVO S320TR Innovazione allo stato puro.

Tecnologie all'avanguardia in un'anima d'acciaio, il nuovo S320TR è pura innovazione al tuo servizio. La nuova consolle Full Touch Multimedia perfettamente integrata ti permette di gestire ogni attività con massima precisione e efficienza. Affidati al nuovo S320TR e **lasciati guidare dal potere dell'innovazione.**



Vieni a trovarci  
all'ExpoDental Meeting 2018  
Rimini, 17-19 maggio  
Pad. C1, stand 75, corsia 2

[WWW.STERNWEBER.COM](http://WWW.STERNWEBER.COM)



STERN WEBER

## Sistemi d'implantologia Bien-Air, un tocco di genialità

L'implantologia è una disciplina esigente, ecco perché Bien-Air non lascia nulla al caso. Creati con gli odontoiatri per gli odontoiatri, i nostri sistemi d'implantologia sono ultraperformanti, estremamente polivalenti e concepiti per numerose applicazioni cliniche.

Le nostre interfacce uniche, intuitive e complete garantiscono prestazioni e facilità d'uso senza pari. La coppia elevata dei micromotori Bien-Air LED offre un comfort operativo incomparabile, tanto alle alte quanto alle basse velocità. Inoltre i cuscinetti a sfere in ceramica lubrificati a vita garantiscono affidabilità e durata eccezionali. Caratteristiche salienti:

### 1. USER MIND

Bien-Air reinventa la strumentazione medica coniugando l'intelligenza tecnologica con l'esperienza dei professionisti. Alla facilità d'uso si aggiungono genialità e piacere.

### 2. MICRO-SERIES

Strumenti più compatti e più leggeri, offrono presa ed equilibrio eccezionali.

### 3. CARE FREE

Grazie ai cuscinetti a sfere in ceramica lubrificati a vita, il micromotore non

necessita di lubrificazione, a vantaggio di una messa in funzione più rapida e di spese di manutenzione ridotte.

### 4. QUALITY LED

Bien-Air definisce nuovi standard nel campo dell'illuminazione a LED. Intensità regolabile da 0 a 38.000 lux, luce perfettamente naturale, resistenza eccezionale alla sterilizzazione.

### 5. DUALOOK

Oltre alla solidità totale, i due conduttori in fibra di vetro offrono il miglior sistema d'illuminazione sul mercato.

### 6. SMART LOGIC

Il controllo più preciso mai ottenuto prima d'ora. Gestione perfetta di coppia, velocità e posizione della fresa, anche alle basse velocità.

### 7. DATA CONTROL

L'operatore si avvale di una tecnologia capace di una straordinaria gestione dei dati.

### 8. SWISS MADE

Tecniche e materiali d'eccezione per prodotti fabbricati e testati individualmente nel cuore della Watch Valley, in Svizzera.



iChiropro è:

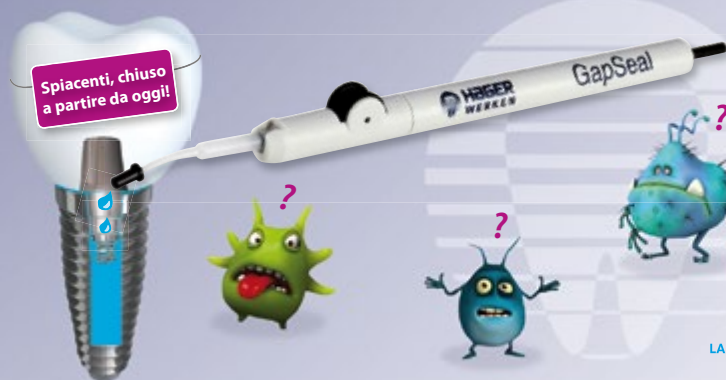
- Multi-operatore, con memorizzazioni personalizzate
- Procedure semplificate
- Sequenze operatorie preprogrammate
- Sequenze personalizzate
- Lettore del codice a barre dell'impianto
- Scheda odontoiatrica integrata
- Rapporto operatorio
- Salvataggio, esportazione e invio dei dati

L'APP per iPad, iChiropro 2 è scaricabile gratuitamente dall'Apple Store, consente procedure semplificate e personalizzazioni a piacere!



Scoprire di più su:  
[www.ichiropro.com](http://www.ichiropro.com)

**Bien-Air Italia**  
Via Eugenio Vaina 3 - 20122 Milano  
Tel. 02.58321251/2  
Fax 02.58321253  
[www.bienair.com](http://www.bienair.com)



## GapSeal® Sigillante di cavità per impianti

- ✓ Sigilla le fessure e gli spazi vuoti degli impianti
- ✓ Impedisce costantemente la penetrazione di germi negli spazi vuoti e l'infezione del tessuto perimplantare
- ✓ Elimina in modo efficace la causa principale della perimplantite



Larident Srl, Via Lamaneigra 12R, 16030 Tribogna (Genova)  
Tel. 0185 938068, Fax 0185 938595, [www.larident.it](http://www.larident.it), [info@larident.it](mailto:info@larident.it)

## Swdental: nuova cartella parodontale vocale



**SwDental** è il programma di gestione dello studio odontotecnico creato per rispondere alle esigenze del singolo professionista e dello studio associato. Con SWDental è possibile gestire in totale autonomia tutti gli aspetti dell'attività, dalle anagrafi-

che e le cartelle cliniche dei tuoi pazienti, passando per l'agenda di studio, il magazzino e la contabilità. Una delle caratteristiche peculiari di SwDental è la sua modularità, che permette al cliente di gestire le funzionalità di cui ha bisogno pur avendo sempre a

disposizione tutte le possibilità offerte dal software.

**SwCartella Parodontale** è un modulo che lavora insieme al programma SwDental. È stato sviluppato con l'esperienza maturata nel continuo confronto con i nostri clienti e si adatta al lavoro dei professionisti. Grazie a questo modulo, sarà possibile l'elaborazione e la creazione di più cartelle parodontali per i vostri pazienti, nelle quali si potranno inserire sondaggi, recessioni, forzazioni e mobilità, indici di sanguinamento e di placca, il tutto seguendo le principali configurazioni, a 4 o a 6 sondaggi. È possibile inoltre personalizzare comodamente l'ordine di inserimento dei valori. I diversi piani parodontali del paziente potranno essere sovrapposti e confrontati, con la possibilità inoltre di dividere il grafico per livelli, visualiz-

zando solo i valori che ci interessano, quali sanguinamenti o placca. La gestione della cartella può essere sia grafica che numerica, permettendo un utilizzo flessibile adattabile a tutte le situazioni. Novità nel nostro modulo, sarà la possibilità di inserimento dei valori tramite software di **riconoscimento vocale**, che permetterà al professionista di lavorare più velocemente e di risparmiare tempo e fatica. Il modulo è stato configurato in modo che sia in grado di segnalare prontamente i casi di errore e incomprensione.

**PNG srls**

Via Mantovana, 90F

37137 Verona

Tel. 045.9251255 / Fax 045.9250152

info@swht.it

www.swht.eu



**FONA**  
CLOSER TO YOU

## Aquamarine

Un nuovo livello di efficienza

Lunghezza d'onda 445nm  
Rapido  
Ergonomico  
Compatto  
Portatile  
Programmi preimpostati

Scopri di più su [www.fonadental.it](http://www.fonadental.it) • [assagoita-info@fonadental.com](mailto:assagoita-info@fonadental.com)



**EXPO  
DENTAL  
MEETING** | 17-18-19  
**MAGGIO 2018**  
RIMINI-ITALIA

[www.expodentalmeeting.com](http://www.expodentalmeeting.com)

Seguici su:



#expodentalmeeting



**LIVE the experience**

L'appuntamento più importante dell'anno per i professionisti del dentale. 3 giorni di business e divertimento in una location d'eccezione.



**TOUCH the business**

Incontra più di 300 Aziende dentali italiane ed estere. Una vasta area espositiva dove toccare con mano le più avanzate innovazioni del settore.



**LEARN the profession**

Alta formazione per tutti i professionisti del dental care. Un vasto programma di eventi clinici ed extra-clinici, con accreditamento ECM.



**DIGITALIZE**

Dove il digital workflow si vede, si tocca, si impara, si fa. Un'esposizione completa dei prodotti digital presenti sul mercato, un ricco programma di conferenze e workshop sul tema.

**EXPO3D**

## FONA Aquamarine, un nuovo livello di efficienza



Aquamarine è il laser per tessuti molli della gamma FONA che lavora a 445nm e taglia rapidamente, con minor richiesta di potenza, grazie all'assorbimento più efficace dell'energia da parte dell'emoglobina. I trattamenti sono più precisi, il controllo termico è maggiore e grazie alla biostimolazione esercitata

sui tessuti la guarigione è favorita ed accelerata. Aquamarine è indicato per trattamenti di chirurgia, riduzione dei germi e batteri in parodontologia ed endodonzia, emostasi, sbiancamento dei denti, preparazione margini per CAD/CAM, trattamenti di afte e herpes, riduzione del dolore ed accesso ad impianti. Aquamarine può

operare totalmente a batteria o collegato alla corrente ed è dotato di touchscreen rapido e moderno, funzionante anche indossando i guanti chirurgici, che lo rende un dispositivo user-friendly per le necessità di ogni giorno. È infatti possibile impostare a proprio piacimento fino a 12 programmi personalizzabili, oppure scegliere tra 4 programmi preimpostati: chirurgia, riduzione dei germi in parodontologia, in endodonzia, ed emostasi. Il software avanzato permette, inoltre, a due utenti diversi, di avere i propri profili, codici pin ed opzioni memorizzate. Aquamarine è comprensivo di occhialini protettivi per dentista, assistente e paziente. Sono anche incluse una serie di punte click-and-go sterili, UniTip da 320µm ed EndoTip da 200µm perfette per trattamenti di endodonzia, ed una

punta in vetro autoclavabile, ActiveTip, per lo sbiancamento dei denti e la biostimolazione. Il manipolo ergonomico, rimovibile ed autoclavabile e le punte pieghevoli garantiscono un trattamento confortevole e maneggevolezza anche nelle regioni posteriori. La fibra ottica è contenuta solo nel manipolo e non nel cavo, il che riduce notevolmente il rischio di eventuali danneggiamenti della fibra e rende Aquamarine un investimento sicuro per il futuro.

**FONA srl**  
Via G. Galilei 11 - Assago (MI)  
Tel. 02.45712171  
AssagoITA-info@fonadental.com

## L'assistenza al paziente sottoposto a cure odontoiatriche con l'ausilio del protossido d'azoto

Capita, neanche tanto raramente, che in studio arrivino pazienti adulti e pediatrici, che per vari motivi siano di difficile trattamento; ecco allora venire in soccorso del professionista la sedazione cosciente con protossido di azoto. È una

metodica ampiamente usata negli Stati Uniti ed in Canada, e negli ultimi anni si sta diffondendo anche in Italia, rivolta principalmente verso i piccoli pazienti, ma che anche gli adulti trovano vantaggiosa. Nei pazienti pediatrici, in par-

ticolare nei bambini molto piccoli, e in quelli traumatizzati da una precedente seduta odontoiatrica "finita male", l'assistente deve far fronte a molteplici difficoltà che si presentano durante queste sedute:

- La gestione psicologica del bambino
- La gestione dell'ansia del genitore
- La gestione dello stress del medico
- Le difficoltà pratiche durante una seduta "agitata"

**ESPANSORI**

compattazione sito

aumento stabilità primaria

espansione progressiva

maggiore padronanza manuale

[www.btlock.com](http://www.btlock.com)  
[info@btlock.com](mailto:info@btlock.com)  
 Whatsapp 348 6255580

Con l'utilizzo della sedazione cosciente si eliminano tutti gli stati emotivi negativi, rendendo la seduta dal dentista gradevole e confortevole. Durante il trattamento, il paziente risulta perfettamente vigile e collaborante, risponde alle richieste degli operatori, ma non ha paura. Per ottenere un buon risultato, non è sufficiente applicare la mascherina al paziente, ma, creare un ambiente tranquillo e rilassato in cui lavorare, è coadiuvante per la riuscita dell'intervento. L'assistente in supporto al medico, adeguando il tono di voce, potrà informare il paziente su quello che gli succederà, dovrà costantemente informarsi sulla percezione della realtà del bambino, dovrà rassicurarlo che sta andando tutto bene, controllando che il macchinario funzioni correttamente. Solo quando il bambino è perfettamente sedato, si potrà iniziare a lavorare; solitamente la prima seduta ha una durata maggiore, sia per spiegare la sedazione ai genitori e al piccolo paziente, sia perché bisogna arrivare alla giusta concentrazione di protossido da somministrare (Base Line).

La sedazione cosciente è una tecnica di analgesia sedativa, che trova impiego attraverso l'uso di una macchina che



eroga due gas, per l'appunto protossido di azoto e ossigeno; la miscela così ottenuta viene fatta respirare dal paziente attraverso una mascherina, solitamente profumata (vaniglia, fragola, bubble-gum). È buona consuetudine che tutto il personale dello studio odontoiatrico sia formato sull'utilizzo della macchina della sedazione, attraverso un breve corso si potrà così imparare il funzionamento della sedation machine e gli effetti che il protossido di azoto provoca nel corpo umano.

La persona sottoposta a sedazione cosciente manifesterà una sensazione di benessere/euforia e/o galleggiamento (simile all'essere un po' brilli).

Altri effetti causati dall'utilizzo del protossido di azoto, sono la perdita della percezione del tempo, la riduzione del riflesso del vomito, il potenziamento dell'effetto dell'anestesia e l'innalzamento della soglia del dolore, ecco quindi che anche i pazienti adulti e i bambini che vanno volentieri dal dentista ma che hanno difficoltà a farsi curare per tanto tempo, giovano dell'utilizzo della sedazione cosciente. A fine trattamento, si ridurrà gradualmente la percentuale di protossido, il paziente respirerà una quantità di ossigeno sempre maggiore, riprendendo piena coscienza di sé.

Ovviamente il personale di studio deve essere sempre

formato, perché anche questa metodica, presenta dei rischi e controindicazioni. Quindi, se introdurrete la sedazione cosciente in studio, è di fondamentale importanza, l'aggiornamento dell'anamnesi dei pazienti. La sedazione con protossido, si è visto che offre ai pazienti dei benefici per migliorare la compliance dei pazienti alle cure proposte e potrebbe risultare l'asso nella manica dell'odontoiatria.

*Roberto Magnani  
ASO - Redattore Capo IDEA*

[www.assistenteidea.it](http://www.assistenteidea.it)

## Software gestionali Incomprensibili?

Hai avuto esperienze negative o hai semplicemente paura che il nuovo software che vorresti acquistare sia troppo complicato?



## Noi siamo a tua Completa Disposizione!

Oltre a proporti software all'avanguardia, il nostro obiettivo è quello di seguirti a 360°, sia per problemi tecnici che nel supporto sull'utilizzo.



## Ti aiutiamo noi!

Dopo l'acquisto non ti lasceremo solo! Contatta il nostro team, e in tempo reale riusciremo ad assisterti per qualsiasi dubbio o chiarimento.



[www.caes.it/horizon](http://www.caes.it/horizon) Tel. 06.94316041 Whatsapp 347.2535621 [info@caes.it](mailto:info@caes.it)

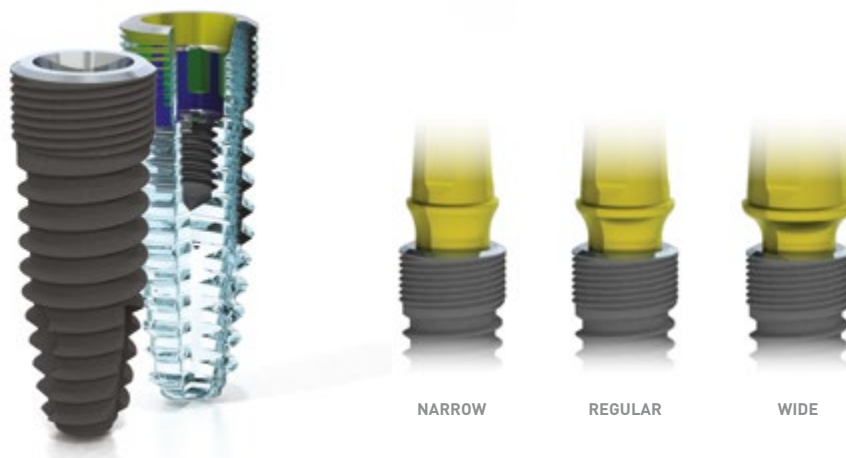
Caes Software

## Nuovo impianto Prime Conomet "root form" con connessione conica

Prodent Italia presenta il nuovo Impianto *PRIME CONOMET*, evoluzione della linea *PRIME*, dotato di una nuova connessione conica interna con elemento anti-rotazionale esagonale "TS-Tapered Seal" che genera un sigillo anti-batterico nell'accoppiamento con l'abutment e ottimizza la distribuzione dei carichi masticatori.

La connessione conica implanto-protetica degli Impianti *PRIME CONOMET* genera una significativa condizione di platform switching che ottimizza il mantenimento dei tessuti gengivali e riduce i fenomeni di riassorbimento osseo. Gli Impianti *PRIME CONOMET* sono disponibili nei diametri 3,8-4,2-4,6-5,1 e nelle altezze 8,5-10-11,5-13-15 mm. La connessione conica consente

di avere un'unica linea protetica che si connette con tutti i diametri implantari, semplificando le procedure protesiche e minimizzando i costi di gestione. Le componenti protesiche degli Impianti *PRIME CONOMET* sono disponibili con tre diversi profili d'emergenza:



NARROW (design stretto), REGULAR (design standard) e WIDE (design largo) da scegliere in base alla posizione implantare e quindi in base alle esigenze protesiche. Grazie alla nuova connessione conica le componenti protesiche degli Impianti *PRIME CONOMET* sono state

realizzate con un profilo di spalla anatomico a S.

*Stefano Negrini*  
Product Manager Prodent Italia

**Prodent Italia srl**  
Tel. 02.3535227  
info@prodentitalia.it  
www.prodentitalia.eu



### OTTIMIZZA IL TUO LAVORO CARTELLA VOCALE PARODONTALE



**CARTELLA VOCALE  
PARODONTALE**

www.swht.it

- ✓ Software di riconoscimento vocale
- ✓ Lavora con **SWDental**
- ✓ Ti fa risparmiare tempo e fatica
- ✓ Puoi concentrarti al meglio sui tuoi pazienti

**SWHT** È un marchio

# PNG

## Come scegliere un riunito odontoiatrico ergonomico

Strumento quotidiano di lavoro, il riunito influisce moltissimo sulla salute dello staff: deve facilitare una posizione neutra, fornire il corretto supporto per colonna vertebrale, spalle, gomito e polso e permettere una posizione di lavoro ravvicinata.

Caratteristiche ergonomiche fondamentali:

**1 Schienale stretto nella parte superiore:** permette di muoversi liberamente intorno al capo del paziente da posizione ore 9 a ore 11.

**2 Poggiatesta regolabile** per adattarsi alla fisicità del paziente, come nel caso di pazienti molto alti o geriatrici con postura cifotica.

**3 Braccioli integrati** nella poltrona: confortevoli per il paziente, permettono allo staff di lavorare a ore 8-10 senza che le ginocchia tocchino contro i braccioli.

**4 Poltrona con altezza regolabile** per consentire di operare in una posizione seduta neutrale.



**5 Uno sgabello** progettato per ruotare e consentire di sedere bene in una posizione eretta e bilanciata, con massima accessibilità alla testa del paziente.

**6 Poltrona e poggiatesta abbastanza lunghi** da accomodare i pazienti più alti, permettendo all'odontoiatra di lavorare nella posizione a ore 12.

**7 Posizionamento centrale degli strumenti:** permette

allo staff di muoversi liberamente da ore 9 a ore 12; gli strumenti sono a portata di mano sia del dentista che dell'assistente, riducendo i movimenti o il cambio di visuale.

Investire in attrezzatura che dia beneficio alla salute dello staff fin dall'inizio è fondamentale: un riunito odontoiatrico ergonomico permette di lavorare bene, vedere bene e sedersi bene.

Fonti:  
Valachi B, Valachi K, "Mechanisms leading to musculoskeletal disorders in dentistry". J Am Dent Assoc. 2003;134:1344-1350.  
Hokwerda O, Wouters JA, de Ruijter RA, et al. "Ergonomic requirements for dental equipment. Guidelines and recommendation for designing, constructing and selecting dental equipment". Maggio 2006.

[www.xo-care.com](http://www.xo-care.com)

**3DIEMME**  
BIOIMAGING TECHNOLOGIES

**RealGUIDE**  
UNIVERSAL OPEN SYSTEM

3DIEMME srl - Via Delle Baraggette, 10 - 22060 Figino Serenza (Co)  
tel. +39 031 7073353 - fax +39 031 710284 - info@3diemme.it - www.3diemme.it

## Power impianto monofasico. Ritorno al futuro

I principi biomeccanici applicati all'impianto Power di IML Swiss Dental Implants offrono al chirurgo implantologo **maggiori opportunità di soluzione delle problematiche impianto-protesi**, ricorrendo alla **tecnica monofasica**, che notoriamente esclude il rischio di infiltrazioni batteriche all'interno del sistema implantare.

La morfologia conica di Power e l'innovativa filettatura a doppia spira differenziata e alternata, a sperone e quadra, generano un equilibrio perfetto tra forze intrusive, compressive e divergenti.

Nel confronto con un impianto monofasico a spira classica, un impianto Power di pari diametro e altezza offre all'osso una **superficie di adesione (B.I.C.) almeno doppia**.

Il trattamento della superficie

SL, realizzato tramite sabbiatura e successiva acidificazione, favorisce un'ottima integrazione dell'impianto Power con il tessuto osseo, in termini di **qualità e rapidità dell'adesione cellulare**.

Power fornisce il giusto stimolo per la rigenerazione spontanea dell'osso grazie ad un'equilibrata distribuzione dello stress meccanico da carichi masticatori, anche trasversali, creando così le premesse indispensabili per la **longevità dell'impianto**. L'azione congiunta di questi fattori determina un'**elevata stabilità primaria** in tutte le tipologie di osso, anche in situazioni di osso morbido, nonché una **eccezionale rigenerazione dell'osso alveolare**.

Power si rivela quindi la soluzione ideale per i casi **post-estrattivi**, con inclinazione del moncone minore di 30° e per

l'**implantologia elettro-saldata a carico immediato**.

L'impianto Power, realizzato in titanio grado 4 per uso medicale di primissima qualità proveniente esclusivamente dagli Stati Uniti e garantito esente da difetti di fabbricazione, è disponibile nei diametri 3, 3.4, 4, 5 e 6, in lunghezze da 6 a 18, variabili a seconda dei diametri. Il protocollo chirurgico garantisce un **inserimento dell'impianto semplice, rapido, sicuro** e minimamente invasivo, che si completa in soli 3 passaggi, grazie alle frese coniche dedicate ad ogni misura di impianto. L'apice autofilettante, poi, consente di praticare un'osteotomia ridotta.

La zona protesica presenta all'estremità un esagono finalizzato all'ingaggio con l'implant driver, mentre nella parte intermedia sono presenti

dei canalini di ritenzione idonei al perfetto ancoraggio della corona. Il profilo della parte protesica è cilindrico e non prevede un'altezza tras mucosa predefinita, fattore che consente maggiore flessibilità nella preparazione di una corona estetica, realizzata **secondo la fisiologia del singolo paziente**.

Dall'autunno 2018 IML, in collaborazione con il **Dr. Giorgio Lorenzon**, organizza **corsi teorico-pratici di implantologia monofasica**, base ed avanzati: info su [immediateload.com](http://immediateload.com).

IML SA

Via Moree, 16

6850 Mendrisio - Svizzera

Tel. 0041 (0)916001310

[info@immediateload.com](mailto:info@immediateload.com)

[www.immediateload.com](http://www.immediateload.com)

## Power Impianto Monofasico back. to the future.



- Superficie di adesione ossea raddoppiata
- Posizionamento sicuro in soli 3 passaggi
- Distribuzione del carico bio-funzionale
- Totale assenza di infiltrazioni

### La soluzione Semplice, Sicura e Stabile per

- Osso di scarsa densità
- Post-estrattivo
- Inclinazione moncone inferiore a 30°
- Implantologia elettro-saldata a carico immediato

**iml**<sup>+</sup>  
swiss dental implants

Impara ad utilizzarlo  
con il corso IML

[immediateload.com](http://immediateload.com)

## GEMINI, il laser a diodi con lunghezza d'onda duale unico nel suo genere



GEMINI 810 + 980 il nuovo laser a diodi per tessuti molli con lunghezza duale e potenza di picco di 20 watt della Ultradent Products Inc. GEMINI offre all'utilizzatore maggiore versatilità clinica. La lunghezza d'onda duale infatti combina l'assorbimento della melanina alla lunghezza d'onda di 810 nm con l'assorbimento ottimale dell'acqua alla lunghezza d'onda di 980 nm, inoltre la potenza di picco

di 20 watt insieme alla breve durata degli impulsi, permette ai tessuti molli di raffreddarsi velocemente durante la procedura, evitando carbonizzazioni e stress termici, per un maggior comfort del paziente, e garantendo allo stesso tempo velocità, efficacia del taglio ed una guarigione più rapida dei tessuti. Il display trasparente ed elettroluminescente conferisce al nuovo laser un design elegante ed innovativo

## Inseri Ultrasonici

Realizzati con materiali di alta qualità, assolutamente biocompatibili e pienamente conformi alla normativa relativa agli strumenti chirurgici, gli inserti per ablatori a ultrasuoni progettati e prodotti nella nostra azienda, costituiscono la risposta perfetta per una efficace profilassi.

Gli inserti si contraddistinguono per l'estrema precisione di realizzazione e per l'alta efficienza di ablazione. Anche la filettatura interna è estremamente precisa e ciò garantisce all'utilizzatore un accoppiamento perfetto in modo da salvaguardare il trasduttore



in titanio del manipolo. Gli inserti sono inoltre sottoposti a uno speciale processo di indurimento e di lucidatura che garantisce superfici estremamente lisce e una notevole durata. Gli inserti sono 100% compatibili con

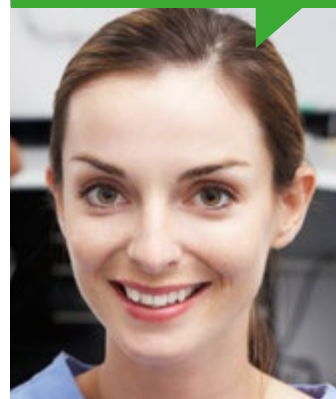
che, unitamente alla semplice interfaccia utente, lo rendono unico nel suo genere. Inoltre, il comodo comando a pedale senza fili ed il funzionamento a batteria del laser, consentono un pratico spostamento da un riunito all'altro. Per una facile sterilizzazione, il manipolo è autoclavabile e le punte, disponibili attivate da 5 mm e non attivate da 7 mm, sono monouso. Inoltre il manipolo, grazie alla punta illuminata, garantisce una migliore visibilità del sito chirurgico. GEMINI è comodo e facile da utilizzare; è difatti dotato di 20 procedure pre-impostate per le quali automaticamente fornisce l'ottimale impostazione di potenza e impulsi. I parametri delle procedure pre-impostate possono essere tuttavia personalizzati dall'utente. È disponibile un servizio di assistenza da remoto per l'aggiornamento del software e per un primo livello di diagnosi del laser, riducendo così tempi e costi di assistenza.

**Ultradent Italia Srl**  
Tel. 800 830 715  
info@ultradent.it  
www.ultradent.com/it

gli ablatori EMS® e/o con gli ablatori Satelec®, oltre che con i manipoli TITANUS®E/S. La gamma comprende inserti per ablazione sopragengivale e sottogengivale, per parodontologia, per decementazione, per condensazione, per endodonzia, per pulizia e levigatura radicolare. Opzionalmente è anche disponibile la chiavetta dinamometrica DYNO, utile per l'avvitamento e per la sterilizzazione degli inserti stessi.

**TeKne Dental srl**  
info@teknedental.com  
www.teknedental.comw

**Chiara,  
30 anni,  
Assistente  
di Studio  
Odontoiatrico,  
il suo lavoro  
le piace.**



**L'ha trovato su  
INFODENT.IT!**

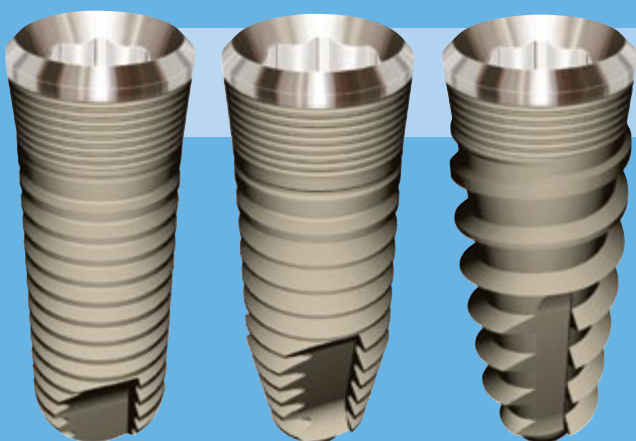
Infodent.it con oltre 20.000 inserzioni all'anno, offre alle Assistenti Dentali l'opportunità di cercare e trovare lavoro negli studi odontoiatrici in tutta Italia. Centinaia di annunci sempre nuovi per ottenere subito quello che stai cercando!

**Inserisci subito,  
gratuitamente,  
i tuoi annunci !**

**INFODENT®**  
www.infodent.it/annunci

## Offerta start up

nuovi utilizzatori



per impianti cilindrici, anatomici e conici

### L'offerta comprende

1 Kit chirurgico Mini Tray	€ 1.200,00
10 impianti (a scelta)	€ 1.090,00
3 Viti di guarigione	€ 75,00
3 Transfer	€ 90,00
3 Analoghi	€ 57,00
3 Monconi Peek	€ 105,00
10 Monconi PT dritti/angolati	€ 70,00
1 Kit da 45 Pilastrini di prova	€ 35,00
<b>Totale</b>	<del>€ 3.352,00</del> <b>€ 1.977,00</b>



**UMBRA**

distribuito da: Umbra S.p.A.  
Via Madonna Alta, 138 - 06038 Perugia  
tel. 075.50.69.01 - www.umbra.it

**TFSystem**srl

Via Giacomo Peroni 400-402  
00131 Roma - Italy  
www.tfsystem.it

## 3Dfast porta la tecnologia oltre oceano

Il know-how dell'additive manufacturing parla italiano in tutto e per tutto, anche al di là delle Ande. È proprio a Quito, capitale dell'Ecuador, che in dicembre dello scorso anno, 3Dfast installa la prima macchina additiva per la produzione di sottostrutture dentali nel nuovissimo centro Aloyo Metal 3D Printer guidato dal dott. Fausto Abdo. Per l'intera nazione ecuadoregna è una vera e propria pietra miliare e, come per l'Italia e l'Europa, nel lontano 2005, l'azienda italiana 3Dfast ne è la protagonista. Anche la macchina, che fino a poco tempo fa era appannaggio della compagine teutonica, parla italiano ed è la versatile e affidabile MySint100 di Sisma. Nei pressi della Ciudad Mitad del Mundo, al parallelo 0°-0'-0", nasce il primo polo di produzione per il mercato dell'industria 4.0 che servirà inizialmente il settore dentale per poi ampliare l'offerta con la protesi personalizzata in un progetto voluto e cofinanziato direttamente dal ministero della Salute.

Emblema di questa nuova avventura è sicuramente (CAM)2 la New Hybrid Technology che consente di ottenere prodotti realizzati con l'additive ma-



Nelle foto, Ciudad Mitad del Mundo, Ecuador, al parallelo 0° 0'. La linea gialla divide a metà il globo terrestre - ndr

nufacturing prima, e ripresi poi, con macchine a controllo numerico. Sul versante nazionale, 3Dfast continua a sviluppare e a raggiungere nuovi traguardi che la portano a ricoprire un ruolo di primaria importanza nel mercato del settore dentale. Con il nuovo prodotto FAST, disponibile sia per i prodotti in cromo cobalto,

sia per i modelli step in poliammide per l'ortodonzia, si riesce ad eliminare un intero giorno alle tempistiche di consegna divenendo un servizio ancora più veloce consentendo, ai laboratori odontotecnici evoluti, di competere nel difficile mercato globale che prosegue la propria corsa verso la digitalizzazione estrema.

Oggi essere FAST non solo è possibile, è anche facile, sicuro e vantaggioso.

**3Dfast srl**  
**Piazza G. Salvemini 4/7**  
**35131 Padova**  
**Tel. 049.660627**  
**info@3dfast.it**

W&H Specialista in Chirurgia

### LA SOLUZIONE COMPLETA PER LA CHIRURGIA ORALE E L'IMPLANTOLOGIA

OSSTELL  
A W&H COMPANY

Made in AUSTRIA

PEOPLE HAVE PRIORITY

**01. FASE CHIRURGICA**  
 CON LA TECNOLOGIA AD ULTRASUONI DI PIEZOMED, MASSIMA PRECISIONE SENZA DANNEGGIARE I TESSUTI MOLLI

piezomed

**02. UN UNICO PEDALE WIRELESS** CHE TI PERMETTE DI GESTIRE PIEZOME ED IMPLANTMED CON UN SEMPLICE TOCCO

pedalè

**03. INSERIMENTO DELL'IMPIANTO** IN MASSIMA SICUREZZA GRAZIE AL CONTROLLO DELLA COPPIA ED AL GRAFICO DI TORQUE

implantmed

**04. DETERMINAZIONE DELLA STABILITA'** CON CERTEZZA SCIENTIFICA GRAZIE ALLA MISURAZIONE DEL VALORE DI ISQ

OSSTELL

W&H Italia S.r.l. Via Bolgara, 2 24060 Brusaporto (BG) - Italia t +39 035 6663911 office.it@wh.com

Facebook | YouTube | Instagram | LinkedIn | Twitter

## ObiScanner

ObiScanner introduce una tecnologia pensata appositamente per il settore dentale e quindi differenziandosi in maniera sostanziale dagli scanner di derivazione prevalentemente industriale, attualmente presenti sul mercato. Una delle caratteristiche, infatti, è proprio la modalità di acquisizione, pensata per evitare complicate messe a fuoco da parte dell'operatore o procedure fastidiose per il paziente, quali esposizioni a luci abbaglianti o necessità di mantenere la stessa posizione per lunghi periodi di tempo. La scansione avviene facendo eseguire al paziente, posizionato di fronte allo scanner, solo alcuni rapidi e semplici movimenti di rotazione del capo, della durata di pochi secondi. Lo scanner a



questo punto elabora le informazioni acquisite fornendo, in circa 10 secondi, un modello 3D leggero e definito. La piena compatibilità con i software più noti come Exocad, Dentalwings, 3Shape ed altri è garantita dall'utilizzo di formati standard aperti .OBJ o .PLY che sono anche compatibili con i software CAD gratuiti. Le

informazioni tridimensionali ottenute tramite Obi possono essere quindi utilizzate in combinazione con le immagini provenienti da Cone Beam e scanner intra-orale, in molteplici campi applicativi: dalla diagnosi e stesura del piano di trattamento, che può essere comunicato al paziente in 3D, all'ortodonzia per il controllo

della crescita dei mascellari nei giovani pazienti, evitando l'esposizione a radiografie e relativi costi biologici: ObiScanner dunque rappresenta un passo ulteriore verso la digitalizzazione dello studio e delle procedure concernenti l'attività quotidiana del professionista e dei suoi collaboratori, insieme al costo contenuto rende il flusso di lavoro completamente digitale e veloce.

La presentazione ufficiale sul mercato avverrà in occasione dell'ExpoDental di Rimini sullo stand della cmf marelli srl, distributore per l'Italia dell'ObiScanner.

**cmf marelli srl**  
**Via Casignolo, 10**  
**20092 Cinisello Balsamo MI**  
**Tel. 02.6182401 / Fax 02.6122944**  
**dentale@cmf.it**  
**www.cmf.it**

## Riparazione Manipoli Dentali

***I nostri rotori CareFree per turbine non necessitano lubrificazione!***

**Prova il Servizio  
in offerta a 95 Euro**

Offerta valida per la riparazione di una turbina con sostituzione cuscinetti sistema CareFree  
Ritiro e consegna compresi, IVA esclusa.  
Garanzia sulle riparazioni di 6 mesi.



Vendita e Assistenza  
**MK-dent®**  
GERMANY



Numero Verde  
**Chiama il 800.031683**

a tutto il resto pensiamo NOI  
Tutti i preventivi sono gratuiti

**CMS**  
2000  
tecnologia e innovazione



**CMS 2000 Srl**  
Via Einaudi, 22  
27015 Landriano (PV)  
Tel.: 0382-954041 / Fax: 0382-953840  
**internet: www.cms2000.it**  
**www.dentalwebstore.it**

## SOS OSAS: 6 milioni di persone in Italia sono affette da OSAS

**Dispositivo di riposizionamento mandibolare  
come soluzione terapeutica alle OSAS**



La sindrome delle apnee ostruttive del sonno (OSAS, Obstructive Sleep Apnea Syndrome) è una patologia tanto diffusa quanto sottostimata dalla popolazione. Recenti studi dimostrano che, in Italia, le persone interessate dall'OSAS sono circa 6 milioni. Le apnee notturne sono cau-

sate da una diminuzione o da un'interruzione del flusso d'aria nelle alte vie aeree e possono essere di natura ostruttiva o centrale. Quando la limitazione del flusso è totale, si parla di apnea; quando è parziale, di hypoapnea. In entrambe i casi, la patologia è spesso associata al fenomeno del russamento.

In fase diagnostica, tramite il rilevamento dell'AHI (Apnea e Hypoapnea Index), è possibile stabilire la gravità del quadro patologico. Livelli lievi di OSAS corrispondono a un indice di AHI compreso tra 5 e 15; moderati tra 15 e 30; severi maggiori di 30. L'OSAS non trattata può causare patologie croniche di riflesso, motivo per cui ha destato l'interesse di specialisti provenienti da diverse aree mediche.

Un ruolo decisivo nell'intercettare precocemente segni e sintomi dell'OSAS, è svolto dagli odontoiatri che, grazie alle frequenti visite di controllo, hanno la possibilità di riscontrare eventuali indici di rischio. Oltre a essere tra i primi a poter riconoscere il paziente affetto da OSAS, possono intervenire nel trattamento proponendo come miglior soluzione terapeutica i dispositivi di riposizionamento mandibolare (MRD) nei casi di OSAS lieve o moderata, oltre che in alcuni casi di OSAS severa. Come azienda di servizi leader nel mercato ortodontico italiano, Orthosystem Torino ha siglato con ResMed, leader mondiale nella produzione di strumenti terapeutici per il

trattamento delle OSAS, un accordo di esclusiva per la commercializzazione sul territorio italiano del dispositivo di riposizionamento mandibolare NARVAL CC™.

Proponendosi come intermediario, Orthosystem Torino riceve dagli studi dentistici le impronte dei pazienti da trattare col NarvalCC e le invia al centro produttivo ResMed; qui il NarvalCC viene realizzato e rispedito a Orthosystem Torino per il collaudo finale e la consegna al Dottore. A tutti quegli odontoiatri che hanno poca familiarità con l'OSAS e che vogliono approfondirne la conoscenza, invece, Orthosystem Torino segnala i corsi di formazione, basali e avanzati, organizzati da Glad School.

[www.orthosystemtorino.it](http://www.orthosystemtorino.it)  
[www.gladschool.net](http://www.gladschool.net)

Anima completamente ricoperta di plastica con l'estremità arrotondata per un utilizzo sicuro e confortevole.

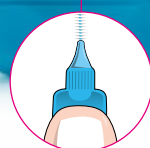


98% dell'anima ricoperta di setole per una pulizia efficace.

**98%**



Collo flessibile brevettato per le 4 misure più piccole per un accesso ottimale a tutti gli spazi interprossimali.



Manico ergonomico per una presa sicura.



**9 su 10**

degli igienisti dentali svedesi raccomandano gli scovolini TePe. Prova anche tu la qualità e l'efficacia degli scovolini TePe.

[www.tepe.com](http://www.tepe.com)

**TePe**

# Lo sai che l'odontoiatra può intercettare precocemente i sintomi di apnee notturne e russamento?

GladSchool e Orthosystem Torino ti invitano ai Corsi OSAS Base e Avanzato

## Nuove date disponibili!

- **7 Maggio 2018 > Corso OSAS Avanzato\***  
*\*dedicato a chi ha già partecipato a un Corso OSAS Base*
- **12-13 Giugno 2018 > Corso OSAS Base e Avanzato**

I corsi sono aperti a tutti gli Odontoiatri e sono validi per i crediti ECM

**Non perdere l'occasione, iscriviti!**

I corsi organizzati da GladSchool in collaborazione con Orthosystem Torino, offrono elementi clinico-pratici per la gestione del paziente affetto da patologie del sonno e presentano il funzionamento del Narval CC.

**Iscriviti! Avrai l'opportunità di conoscere il dispositivo e i vantaggi che porta al tuo studio e ai tuoi pazienti!**



## Narval CC™

Il Narval CC è un dispositivo di riposizionamento mandibolare di nuova generazione progettato per il trattamento delle apnee ostruttive del sonno (OSAS) e del russamento.

È funzionale, confortevole e realizzato su misura grazie alla tecnologia CAD/CAM.

**ORTHO  
SYSTEM**  
Torino

Servizi su misura

### PER ISCRIZIONI:

[www.orthosystemtorino.it/corsi-narval](http://www.orthosystemtorino.it/corsi-narval)

Oppure contatta la segreteria GladSchool:

Tel. 380/7570822

E-mail: [info@gladschool.it](mailto:info@gladschool.it)

In collaborazione con

**GLAD** Growing and Learning Areas in Dentistry  
SCHOOL

## Tissue Friendly Implants System: implantologia di qualità



La T.F.I. System srl opera nel settore dell'implantologia dentale da oltre venti anni con l'intento di fornire ai propri clienti una linea di prodotti affidabile e tecnologicamente avanzata.

La linea implantare EASY GRIP della T.F.I. garantisce al clinico un valido supporto in termini di soluzioni, sia chirurgiche che protesiche, frutto

di accurati studi scientifici e continua ricerca e sviluppo. Tutto ciò fa sì che EASY GRIP sia un sistema:

- **FACILE DA SEMPRE** (4 morfologie di impianti con un unico ingaggio, tutti gli impianti della sistemica, a partire dai diametri più ridotti, sono progettati per realizzare una connessione con platform switching)

- **PRECISO** (connessione abutment fixture frizionante a garanzia di un ottimo sigillo e resistenza agli stress occlusali, grazie alle viti di connessione realizzate non per sottrazione di materiale ma mediante compressione, che possono sopportare un torque fino a 60N e al trattamento del collo degli impianti e degli abutments mediante elettrolisi anodica che rende le superfici più resistenti al frizionamento).
- **AFFIDABILE** (grazie alla superficie osteogrip SLA e alla metodica di pulitura della superficie con Plasma Glow Discharge si ottiene un bone-to-implant-contact molto elevato che si mantiene nel tempo).

Fixtures e abutments sono tutti realizzati utilizzando titanio di grado 5 ELI e con certificazione FDA.

La metodica, inoltre, mediante un software dedicato (MODEL GUIDE) permette agli utilizzatori che vogliono trattare casi mediante Chirurgia Guidata, di disporre di un sistema collaudato ed affidabile per eseguire i loro interventi in totale sicurezza.

La sistemica implantare EASY GRIP viene distribuita su tutto il territorio italiano dalla azienda UMBRA spa, che mette a disposizione una rete vendita capillare in grado di soddisfare ogni tipo di esigenza commerciale.

**T.F.I. System srl**  
**Via Giacomo Peroni 400-402**  
**00131 Roma**  
**Tel. 06.87201371**  
**Fax 06.87232518**  
**info@tfisystem.it**  
**www.tfisystem.it**

## DTU presenta SVG "la scansione otticamente guidata" che porta l'impronta digitale in un'altra dimensione

DTU lancia gli occhiali digitali wireless per la ritrasmissione simultanea di immagini da scanner intraorali.

SVG, Smart View Glasses è un software per Windows che si interfaccia con i più diffusi sistemi di acquisizione CAD per l'impronta digitale. Trasmette in tempo reale sugli occhiali le immagini acquisite, evitando all'operatore di girarsi per guardare lo schermo del pc e, di conseguenza, gli permette di concentrarsi direttamente sulla bocca del paziente, senza perdere il controllo della scansione. Ne deriva un'accresciuta capacità del clinico nella cura del dettaglio e nella velocità di acquisizione. Un aspetto di rilievo, inoltre, è



l'ottimizzazione della postura che si è in grado di ottenere durante tutta la seduta. L'hardware è l'ultima tecnologia di Epson, con la quale DTU si è interfacciata per arrivare

a questo risultato. **L'azienda DTU** è volta all'innovazione e ha come scopo la digitalizzazione del flusso di lavoro di studi e laboratori, assistendoli in tutto il processo evolutivo.

Grazie alla partnership con Carestream Dental, Dental Wings e Roland DG, DTU è in grado di proporre e formare al meglio i propri clienti sulle nuove tecnologie, vantando un'assistenza post vendita di alto livello, grazie alla conoscenza dell'intero workflow, ossia del flusso completo che va dal rilevamento dell'impronta alla progettazione CAD, alla fresatura fino alla stampa 3D.

**D.T.U. Srl**  
**Via P. Rondoni 11 - 20146 Milano**  
**Tel. 02 45493997**  
**Whatsapp 328 1831058**  
**info@dtudental.com**  
**www.dtudental.com**

## Odontotecnici nuovi professionisti sanitari? CNA-SNO presenta istanza al Ministero della Salute

A seguito della pubblicazione in Gazzetta Ufficiale della Legge n. 13/2018, contenente, tra gli altri articoli, la nuova procedura per l'istituzione di ulteriori professioni sanitarie e l'inasprimento delle sanzioni contro l'esercizio abusivo della professione sanitaria, CNA-SNO ha presentato l'istanza motivata alla Direzione Generale delle Professioni Sanitarie per il **riconoscimento degli odontotecnici quale professione sanitaria**.

In tale istanza, l'associazione odontotecnica "ribadisce la necessità di avviare un processo di riforma per l'abilitazione all'esercizio della professione con un apposito percorso universitario calibrato su questo profilo professionale". In altri termini, viene affermata l'esigenza di un nuovo tipo di formazione, basato sul possesso della laurea triennale per poter accedere alla professione odontotecnica.

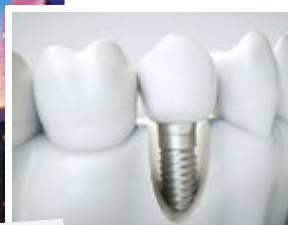
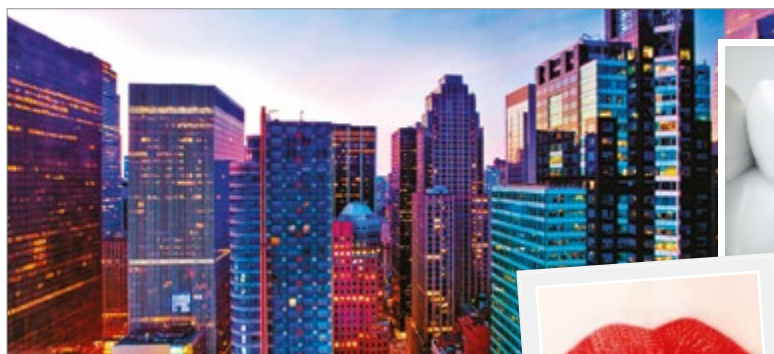
Gli odontotecnici, secondo quanto dichiarato da Genaro Mordenti, presidente di Confartigianato Odontotecnici, rivendicano l'importanza del



loro ruolo e delle loro competenze, sempre più specifiche e specializzate, e chiedono una revisione della normativa che disciplina la figura dell'odontotecnico, risalente al

lontano 1928, riconoscendola come professione sanitaria: "È proprio tempo di aggiornarla e di istituire la figura professionale sanitaria di odontotecnico con il percorso formativo della

laurea triennale quale unico requisito di accesso e con la definizione di precisi compiti nel rapporto di collaborazione con il medico odontoiatra. Abbiamo bisogno di una legge che stabilisca e riconosca il nostro ruolo, le nostre nuove competenze e le nostre responsabilità e che contribuisca a combattere il fenomeno dell'abusivismo definendo con chiarezza l'ambito di attività dell'odontotecnico rispetto al ruolo svolto dall'odontoiatra, in un'ottica di trasparenza nei confronti del cittadino/paziente."



**NEW YORK**  
04-08 GIUGNO 2018  
COLLEGE OF DENTISTRY

**ADVANCES IN IMPLANTOLOGY  
PROSTHODONTICS AND AESTHETICS**

CORSO DI SPECIALIZZAZIONE  
CON TRADUZIONE IN ITALIANO

**INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI**  
+39 333.9553450 / info@uniny.it / www.uniny.it



**NYU | DENTISTRY**

Linhart Continuing Dental Education Program  
Current Concepts in American Dentistry

**WWW.UNINY.IT**



## Digital Dental Days: la quarta tappa di Torino

Il quarto appuntamento con il Digital Dental Day, l'evento incentrato sul digitale in odontoiatria, ha avuto luogo venerdì 20 aprile, a Torino, presso il Jet Hotel di Caselle Torinese. Una giornata che, in linea con le precedenti, ha accolto i professionisti del settore dentale, nella maggioranza dei casi dentisti e odontotecnici, mostrando le potenzialità di un settore in rapida espansione. Nutrita, come sempre, la partecipazione delle aziende, da sempre all'avanguardia nel digitale odontoiatrico. AbutmentCompatibili.com, Galassia 3D, Johnson & Johnson, LaStruttura, Mech &



Human, Oxy Implant, Planmecca, Procter & Gamble e Recordati, oltre alle associazioni di settore AIO e ANDI hanno esi-

bito attrezzature e macchinari digitali in un'ampia sala della struttura ospitante l'evento. La giornata è stata segnata anche

dalla presenza di relatori ed esperti che si sono alternati nell'esposizione su argomenti digitali attuali e interessanti, riuscendo a coinvolgere gli operatori del dentale nei vari workshop che hanno animato la manifestazione. **Vi diamo appuntamento alla prossima tappa del Digital Dental Day, l'8 giugno a Bergamo, per una nuova giornata dedicata al digitale.** Per maggiori informazioni e per iscriverti ai prossimi eventi visita il sito [digitaldentalday.it](http://digitaldentalday.it)

[www.digitaldentalday.it](http://www.digitaldentalday.it)

## Istituita la nuova figura professionale dell'Assistente di Studio Odontoiatrico

Venerdì 6 aprile, sulla Gazzetta Ufficiale serie Generale n.80, è stato pubblicato il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 9 febbraio 2018, riguardo l'individuazione del profilo professionale dell'Assistente di Studio Odontoiatrico. Secondo il decreto, "l'Assistente di studio odontoiatrico è l'operatore in possesso dell'Attestato conseguito a seguito della frequenza di specifico corso di formazione [...], che svolge attività finalizzate all'assistenza dell'odontoiatra e dei professionisti sanitari del settore durante la prestazione clinica, alla predisposizione dell'ambiente e dello strumentario, all'accogliimento dei clienti ed alla gestione della segreteria e dei rapporti con i fornitori [...]. È fatto assoluto divieto all'Assistente di Studio odontoiatrico di intervenire direttamente sul paziente anche in presenza dell'odontoiatra e dei professionisti sanitari del settore". L'Assistente di studio odontoiatrico opera

quindi in regime di dipendenza e svolge la propria attività in collaborazione con l'equipe odontoiatrica, attenendosi alle disposizioni dei professionisti sanitari.

Il decreto specifica anche quali sono i soggetti esentati dal conseguimento dell'Attestato, infatti: "Sono esentati dall'obbligo di frequenza, di superamento del corso di formazione e conseguimento dell'attestato di qualifica/certificazione di cui al presente Accordo coloro che, alla data di entrata in vigore del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri di cui al successivo art. 14, comma 3, hanno o hanno avuto l'inquadramento contrattuale di Assistente alla poltrona, e possono documentare un'attività lavorativa, anche svolta e conclusasi in regime di apprendistato, di non meno di trentasei mesi, anche non consecutivi, espletata negli ultimi cinque anni antecedenti l'entrata in vigore del medesimo decreto del



Presidente del Consiglio dei Ministri".

Il corso di formazione per Assistente di studio odontoiatrico ha una durata complessiva non inferiore a 700 ore suddivise in 300 di teoria ed esercitazioni e 400 di tirocinio, e una durata non superiore ai 12 mesi. La frequenza è obbligatoria ed è previsto lo svolgimento di un esame finale, consistente in una prova teorica ed una prova pratica, diretto a veri-



Leggi il Decreto completo su:  
[www.infodent.it](http://www.infodent.it)

ficare l'apprendimento delle conoscenze e l'acquisizione delle competenze tecnico-professionali richieste.

## Prima Giornata Nazionale dell'Assistente di Studio Odontoiatrico



Sabato, 24 marzo u.s., a poche ore dalla notizia della firma del DPM per mano del Presidente del Consiglio uscente Gentiloni, si è svolta la prima Giornata Nazionale dell'Assistente di Studio Odontoiatrico. Il Direttivo dell'associazione culturale IDEA Italian Dental Assistant, unitamente ai Soci e a tutta la categoria rappresentata in

sala, ha potuto così festeggiare il raggiungimento di due obiettivi: il più importante, quello del riconoscimento dell'ASO e contestualmente la realizzazione del primo congresso nazionale. L'evento ha coinvolto tutti i massimi esponenti delle varie sigle associative e sindacali garantendo l'opportunità, per i presenti in sala, di porre

domande agli stessi in modo da agevolare la trasparenza nell'informazione. Si sono avvicinati nomi autorevoli del settore e le risposte, non prive di contraddittorio, hanno sicuramente prodotto maggiore chiarezza in merito alla validità degli attestati e dei vari percorsi formativi erogati sul territorio. La Presidente, Rossella Abbon-

danza, ha aperto i lavori con i saluti ed i ringraziamenti di rito, ponendo l'accento sulla grande risorsa che rappresentano i valori come la stima, l'amicizia e la solidarietà, sentimenti che muovono ostacoli, abbattano barriere e contribuiscono a rendere un evento normale decisamente speciale. L'incontro di persone è sempre un

ECCELLENZA ESTETICA  
INTEGRATA.

 **zolid fx multilayer**

  
**AMANNGIRRBACH**

colore a gradiente  
continuo

DISPONIBILE  
IN 16 COLORI  
A-D VITA

**Amann Girschbach AG**  
Fon +43 5523 62333-105  
[www.amanngirschbach.com](http://www.amanngirschbach.com)



momento di scambio di energie e di alchimie imprevedute e nel caso del Congresso IDEA tutti questi elementi hanno prodotto emozioni decisamente positive. L'aria era festosa per la notizia fresca di divulgazione e gli ASO curiosi e rapiti dall'atmosfera creata dall'incalzante ritmo delle domande seguite da risposte puntuali ed esaustive. L'accoglienza è stata curata nei minimi dettagli e non è passa-

to inosservato lo sguardo lieto dei Soci IDEA soddisfatti per la sala gremita e l'interesse suscitato a livello nazionale. Importante la presenza del SIASO ed AIASO, nella persona del Segretario Generale Fulvia Magenga e della Presidente Annamaria Girardi che hanno sostenuto l'iniziativa, oltre agli esponenti di ANDI, AIO, COI-AIOG, UNIDI. Molto apprezzati anche l'intervento del Dott.

Zappavigna e della Dott.ssa Ardizzone presenti in sala.

I relatori, scelti per avere una visione il più possibile allargata del futuro lavorativo degli ASO, ha visto avvicinarsi il Dott. Griffa, membro della commissione europea dell'ANDI, il dott. Nocera e Barbara Caldieri, per il centro di formazione TSS, ente accreditato regione Lombardia, il Prof. Antonio Pelliccia, Consulente e Manager di aziende dell'area farmaceutica, industriale e sanitaria. Opinion leader e docente di management sanitario nelle seguenti aree di riferimento: Odontoiatria, Pediatria, Dermatologia, Chirurgia estetica e Medicina Generale, e la dott.ssa Corsano, Dottore di ricerca in Bioetica e AIF in medicina legale, che ha trattato il delicato tema dell'etica in modo esemplare. L'ospite della giornata è stata la Presidente dell'UFAD (Union Fédérale des Assistants Dentaires) che con la sua ventennale esperienza in

ambito associativo ha riportato alla platea un quadro preciso della realtà lavorativa francese. Hanno avuto risalto concetti molto importanti come: la conoscenza come strumento indispensabile per il perseguimento della concreta libertà; l'importanza della collaborazione del team; la necessità di attendere sviluppi in riferimento alla scelta del percorso formativo da intraprendere; l'intento di collaborazione tra associazioni e sigle sindacali; la necessità di tenere aggiornata e ben informata la categoria. L'appuntamento, cari colleghi, è per l'anno prossimo con molti più ASO, tante novità da conoscere e affrontare. Dobbiamo diventare il cambiamento che vogliamo vedere ed il cambiamento è in atto.

[www.assistenteidea.it](http://www.assistenteidea.it)





# EVO.15

## EFFICIENCY FORWARD.

dotato del sistema  
antifrizzionamento CoolTouch+™

Per maggiori informazioni [www.bienair.com](http://www.bienair.com)



**EXPO  
DENTAL  
MEETING**

RIMINI-ITALY  
**17-18-19  
MAY 2018**

**ESPORREMO A**  
**Pad. C1, Stand 150**

S W I S S M A D E

Bien-Air Italia s.r.l. Via Vaina 3 20122 Milano, Italy Tel. +39 02 58 32 12 51 Fax +39 02 58 32 12 53 ba-i@bienair.com www.bienair.com



## FATTI FURBO!

Per i tuoi annunci economici vai su [infodent.it/annunci](http://infodent.it/annunci)



### ➤ OFFRO COLLABORAZIONE

- Dentista esperto e capace offre collaborazione e direzione sanitaria a Milano e province limitrofe. Tel. 02.2827426 - 338.435521
- Dottoressa ortodontista

ultradecennale esperienza offre collaborazione presso studi dentistici.

Telefonare al 347.9841434

- Odontoiatra offre collaborazione e/o direzione sanitaria presso studi dentistici Novara e Provincia. Tel. 3245345018

### ➤ CERCO COLLABORAZIONE

- Cercasi igienista da inserire in studio dentistico a Legnago (VR). Utilizzare la sezione contatti del sito [www.morapaolo.it](http://www.morapaolo.it)
- Lo Studio Dentistico del Dott. Caramaschi Stefano con sede a Gonzaga (MN) tel. 0376.58393, cerca igienista dentale per collaborazione
- Studio dentistico Everdent cerca odontoiatra generalista con esperienza, per seria e duratura collaborazione, si richiedono capacità relazionali, approccio dinamico ed autonomo nella gestione dei pazienti. Per motivi

organizzativi dello studio verranno privilegiati contatti provenienti dalla provincia di Bergamo e Brescia. Contatti al 333.2373966

### ➤ OFFRO ATTIVITÀ

- Cedesi ambulatorio odontoiatrico a Rho (MI) a norma per pazienti disabili, avviamento trentennale, due riuniti e una terza sala predisposta per un terzo, studio privato, aria condizionata in ogni ambiente. Tel. 02.93500990/348.8828238
- Ottimo per giovani professionisti con ambizioni professionali e clientela da incrementare. Odontoiatra di 64 anni cerca Partner per condividere lo Studio e in seguito cedere l'attività professionale. Programma in 5 anni. Location prestigiosa a Milano (zona Duomo), ristrutturazione 2018, 3 box operativi, CBCT OP3D Kavo, clientela e fatturato importante,

qualità professionale elevata. Tel. 335.8080613/02.29403168

- Vendesi studio dentistico avviato da oltre 30 anni a norma gestito da società, situato in provincia di Milano zona sud. Tel. 338.2362731

### ➤ OFFRO ATTREZZATURA

- Caschetto binoculare UNIVET 4,5 x 350 Vendo caschetto UNIVET binoculare 4,5 X 350 prismatico completo di luce UNIVET praticamente nuovo. Valore commerciale 2500 euro. Vendo a 1350 euro trattabili. Tel. 333.2405459 - 06.483757
- Vendo apparecchiatura "for2press" Bredent completa di kit iniziale. Tel. 340.773014
- Vendo unità endodontica completa di manipo, Reciproc Silver VDW. Dentsply. Usata pochissimo come nuova. Prezzo euro 800,00 euro non trattabili. Tel. 335.6756252. [p.alfred@libero.it](mailto:p.alfred@libero.it)

## ➤ PER IL TUO ANNUNCIO SULLA RIVISTA

invia una mail all'indirizzo [info@infodent.it](mailto:info@infodent.it) contenente:

1. Il testo dell'annuncio\* (Per la pubblicazione degli annunci in evidenza a pagamento, indicare chiaramente che si desidera pubblicare l'annuncio in evidenza, così da essere ricontattati per tutte le informazioni relative l'acquisto).
2. I tuoi dati - Nome e cognome completi, professione, indirizzo completo, recapito telefonico.
3. Inserire la dicitura "Autorizzo il trattamento dei dati personali".

\*ATTENZIONE! saranno pubblicati solo gli annunci completi di tutti i dati richiesti: nome, cognome, indirizzo, cap, città, telefono, prefisso e professione. Gli annunci si ricevono fino al 5 di ogni mese precedente l'uscita della rivista.

### IMPORTANTE

Gli annunci riguardanti la ricerca di collaborazioni (ricerca personale, collaboratori ecc.) devono essere pubblicati corredati dalle generalità del richiedente, in ottemperanza al decreto legislativo n. 276 del 10 settembre 2003, attuazione della legge delega in materia di occupazione e mercato del lavoro (legge 14 febbraio 2003 n. 30, cosiddetta "legge Biagi"). In relazione a quanto sopra, in base a quanto disposto in materia dal D.lgs. 196/03 che regola il trattamento dei dati personali, si autorizza la pubblicazione delle generalità suindicate.



Leggi l'informativa sulla privacy: fotografa il QR code o visita la pagina [www.infodent.it/informativa-privacy](http://www.infodent.it/informativa-privacy)

# iRaise

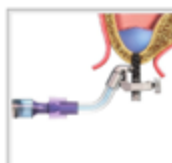
SISTEMA PER IL RIALZO CRESTALE DEL SENO MASCELLARE

## Il grande rialzo del seno in 25 minuti



1

Raggiungi il seno in sicurezza con la fresa corticale



2

Solleva la membrana con la soluzione salina



3

Inietta il bone graft



Dental PR Distributore esclusivo per l'Italia di ADIN dental implants Israel & Iraise system di Maxillent - V. Carpineto, 9 84081 Baronissi Tel. 089954103 0899845602  
[info@dentalpradin.com](mailto:info@dentalpradin.com) [www.dentalpradin.com](http://www.dentalpradin.com) [www.maxillent.com](http://www.maxillent.com)

# Il workflow digitale completo – La facilità con **un unico software**



Passare dalla pianificazione alla chirurgia non è mai stato così facile!

Dalla scansione digitale dell'impronta con il nuovissimo **Planmeca Emerald™** alla pianificazione implantare e alla progettazione della guida chirurgica, tutti i passi del workflow digitale vengono controllati e completati con un unico software:

**Planmeca Romexis®**. Infine la guida può essere facilmente realizzata con grande accuratezza grazie alla possibilità di stampare in 3D con un file STL aperto.

Chiedete maggiori informazioni a:  
Dental Network Srl - Agenzia Planmeca per l'Italia  
tel. 0444/963200, e-mail: [info@dentalnetwork.it](mailto:info@dentalnetwork.it)

## PLANMECA

Un impianto per ogni tua esigenza...  
Un solo KIT per la tua semplicità...

*La linea implantare  
più completa d'Italia!*



Scarica la nostra applicazione  
da **AppStore** per essere sempre  
aggiornato sui prodotti ISOMED



*seguici su facebook*



Via G. Mameli, 50/52  
35020 Albignasego (PD)

Tel. +39 049 8629612  
Fax +39 049 8629816

[www.isomed.it](http://www.isomed.it)  
[info@isomed.it](mailto:info@isomed.it)